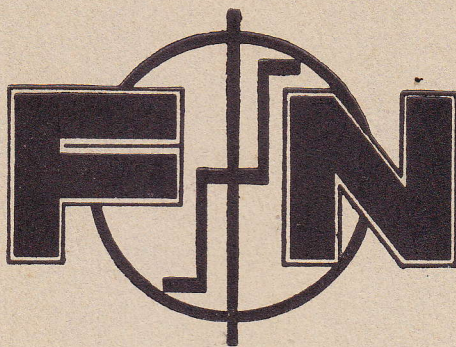


MOTO



MOTORRIJWIEL

TYPE 22

*Luxe Carénée -- Luxe met Beplating*

2 Temps

250 cc.

2 Takt



CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES  
ONDERDELENBOEK



---

FABRIQUE NATIONALE D'ARMES DE GUERRE, s. a., HERSTAL-BELGIQUE

T. 3



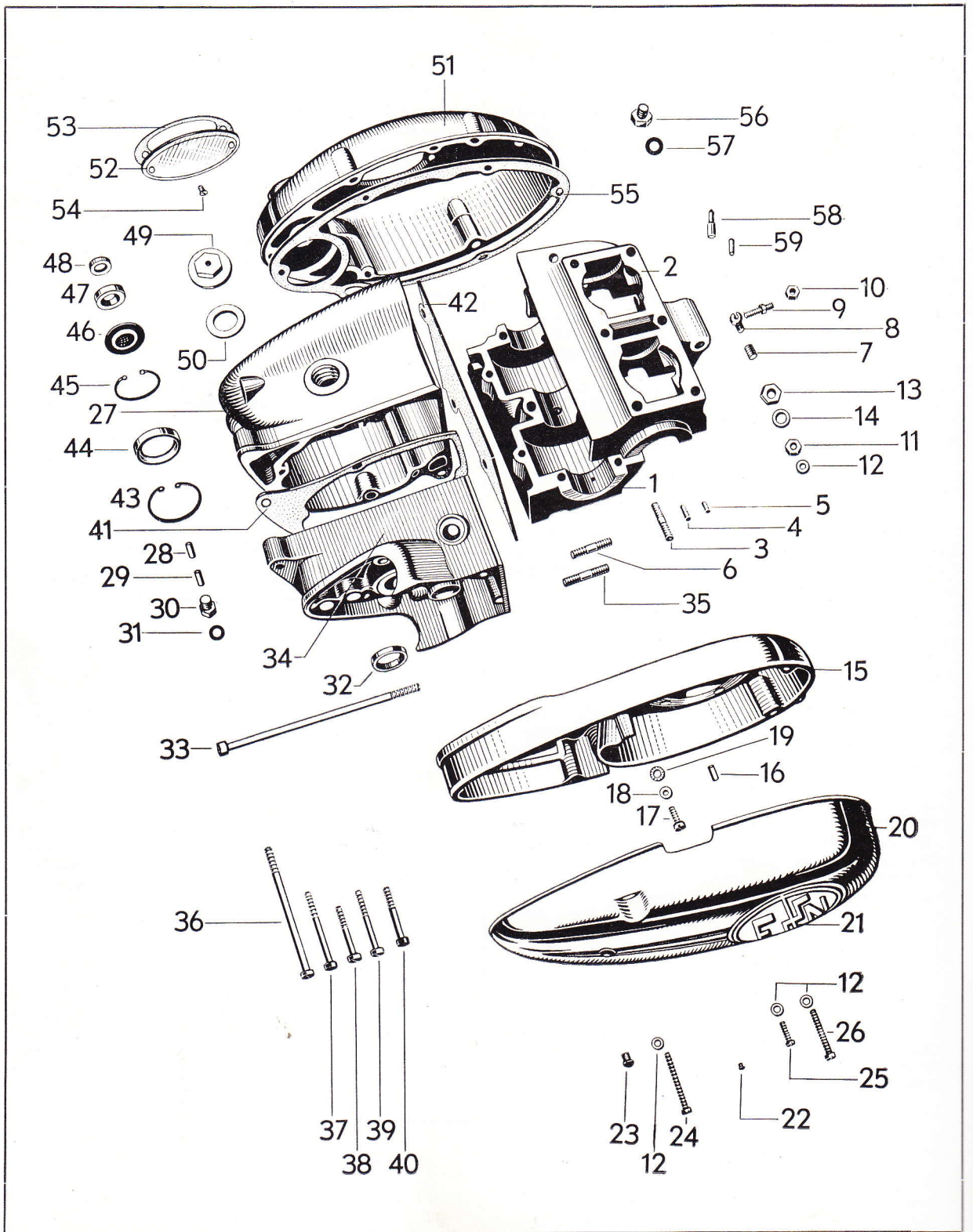


PLANCHE A

AFBEELDING A



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
			<b>MOTEUR</b>	<b>MOTOR</b>
—	22.3400	1	Moteur (pignon de chaîne de 17 dents)	Motor (kettingwiel 17 tanden).
			<b>Carter moteur</b>	<b>Motorcarter</b>
—	22.2003	1	Carter moteur complet	Motorcarter compleet.
1 A	22.2004	1	Demi-carter inférieur	Carterhelft, onder.
2 A	22.2005	1	Demi-carter supérieur	Carterhelft, boven.
3 A	22.2006	4	Goujon Ø 6 × 28	Tapbout Ø 6 × 28.
4 A	22.2007	4	Ergot d'assemblage Ø 6 × 12	Centreerpen Ø 6 × 12.
5 A	22.2008	1	Ergot d'assemblage	Centreerpen.
6 A	22.2010	1	Goujon Ø 8 × 25	Tapbout Ø 8 × 25.
7 A	22.2011	1	Douille filetée	Bus met draad.
8 A	22.2012	1	Boulon barillet	Trommelbout.
9 A	22.2013	1	Vis de réglage	Stelschroef.
10 A	22.2015	1	Ecrou 6 pans	Zeskante moer.
11 A	22.2016	4	Ecrou 6 pans	Zeskante moer.
12 A	22.2017	3	Rondelle élastique	Elastische ring.
12 A	22.2018	4	Rondelle élastique	Elastische ring.
13 A	22.2021	3	Ecrou 6 pans	Zeskante moer.
14 A	22.2022	5	Rondelle élastique	Elastische ring.
15 A	22.2023	1	Carter de la dynamo complet avec ergot d'assemblage	Dynamocarter compleet met centreerpen.
16 A	22.2008	5	Ergot d'assemblage	Centreerpen.
17 A	22.2025	5	Vis à tête cylindrique Ø 6 × 15.	Schroef met cylindrische kop Ø 6 × 15.
18 A	22.2027	5	Rondelle	Ring.
19 A	22.2028	5	Rondelle dentelée	Getande ring.
20 A	22.2029	1	Couvercle de la dynamo	Dynamodeksel.
21 A	22.2032	1	Plaque de fabrication	Naamplaat.
22 A	22.1447	4	Rivet fendu pour dito	Gespleten klinknagel hiervoor.
22 A	22.1447		Rivet d'obturation des trous pour plaque d'immatriculation (suivant besoin)	Afsluitnagel voor de gaten van de identificatieplaat (naar behoefte)
23 A	22.2033	1	Graisseur	Smeerdopje.
24 A	22.2034	2	Vis à tête cylindrique Ø 6 × 40	Schroef met cylindrische kop Ø 6 × 40.
25 A	22.2025	1	Vis à tête cylindrique Ø 6 × 15	Schroef met cylindrische kop Ø 6 × 15.
—	22.2039	1	Disque	Schijf.
26 A	22.2040	4	Vis Ø 4 × 5	Schroef Ø 4 × 5.
—	22.2037	1	Carter de boîte de vitesse complet	Versnellingsbakcarter compleet.
27 A	22.2038	1	Demi-carter boîte de vitesse (côté moteur)	Helft versnellingsbakcarter (motorzijde).
28 A	22.2008	2	Ergot d'assemblage	Centreerpen.
29 A	22.2042	2	Ergot d'assemblage Ø 6 × 16	Centreerpen Ø 6 × 16.
30 A	22.2046	1	Bouchon de vidange	Aftapstop.
31 A	22.2044	1	Rondelle d'étanchéité	Afdichtring.
32 A	22.2045	1	Bague d'étanchéité	Afdichtring.
33 A	22.2047	1	Vis à tête alésée à 6 pans Ø 8 × 190	Schroef met doorboorde zeskante kop Ø 8 × 190.
—	22.3302	1	Vis à tête 6 pans Ø 6 × 10	Schroef met zeskante kop Ø 6 × 10.
—	22.3303	1	Bague d'étanchéité Ø 6 × 10	Afdichtring Ø 6 × 10.
34 A	22.2048	1	Demi-carter boîte de vitesses (côté moteur)	Helft versnellingsbakcarter (motorzijde).
35 A	22.2049	2	Goujon Ø 8 × 28	Tapbout Ø 8 × 28.
36 A	22.2050	2	Vis à tête cylindrique pour carter boîte de vitesses, Ø 6 × 100	Schroef met cylindrische kop voor versnellingsbakcarter Ø 6 × 100.
37 A	22.2051	1	Vis à tête 6 pans pour carter boîte de vitesses, Ø 6 × 75	Schroef met zeskante kop voor versnellingsbakcarter Ø 6 × 75.
38 A	22.2053	1	Vis à tête cylindrique pour carter boîte de vitesses Ø 6 × 45	Schroef met cylindrische kop voor versnellingsbakcarter Ø 6 × 45.

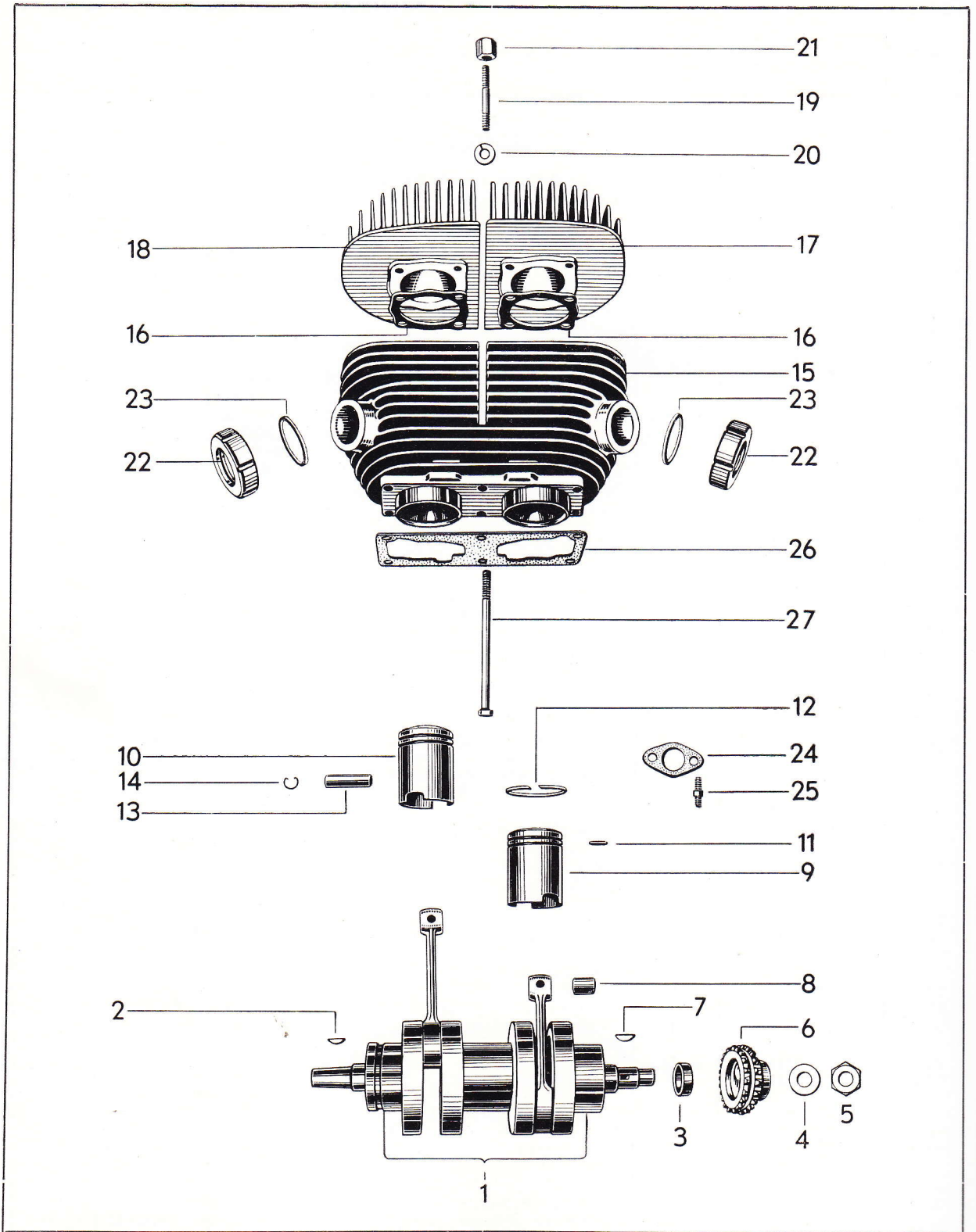


PLANCHE B

AFBEELDING B



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
39 A	22.2054	1	Vis à tête cylindrique pour carter boîte de vitesses $\varnothing 6 \times 60$	Schroef met cilindrische kop voor versnellingsbakcarter $\varnothing 6 \times 60$ .
40 A	22.2055	2	Vis à tête 6 pans pour carter boîte de vitesses $\varnothing 6 \times 55$	Schroef met zeskkante kop voor versnellingsbakcarter $\varnothing 6 \times 55$ .
—	22.2018	3	Rondelle ressort	Veerring.
41 A	22.2056	1	Joint de carter de boîte de vitesses	Pakking versnellingsbakcarter.
42 A	22.2057	1	Joint boîte/moteur	Pakking motor/versnellingsbak.
43 A	22.2058	1	Jonc d'arrêt	Arrêteerrand.
—	22.2059	4	Vis à tête cylindrique $\varnothing 6 \times 50$ pour carter de chaîne primaire	Schroef met cilindrische kop $\varnothing 6 \times 50$ , pour carter primaire
—	22.2034	2	Vis à tête cylindrique $\varnothing 6 \times 40$ pour carter de chaîne primaire	Schroef met cilindrische kop $\varnothing 6 \times 40$ , pour carter primaire
44 A	22.2061	1	Bague d'étanchéité	Afdichtring.
45 A	22.2062	1	Jonc d'arrêt	Arrêteerrand.
46 A	22.2066	1	Bague d'étanchéité du sélecteur (côté droit)	Afdichtring voor voetschakelaar (rechter zijde).
47 A	22.2064	1	Bague d'étanchéité du kick	Afdichtring kickstarter.
48 A	22.2065	1	Bague d'étanchéité du sélecteur	Afdichtring voetschakelaar.
—	22.2070	1	Plaque d'arrêt pour pivot sélecteur	Arrêteerplaat voor voetschakelaarpin.
49 A	22.2072	1	Bouchon fileté de remplissage	Vulstop.
50 A	22.2068	1	Rondelle d'étanchéité	Afdichtring.
51 A	22.2078	1	Carter de chaîne primaire avec douille	Carter primaire ketting met bus.
52 A	22.2400	1	Couvercle de visite (côté gauche).	Kijkdeksel (links).
53 A	22.2071	1	Joint en liège	Kurkpakking.
54 A	22.2073	2	Vis à tête goutte de suif	Schroef met talkkop.
55 A	22.2074	1	Joint de carter de chaîne	Pakking kettingcarter.
56 A	22.2075	1	Bouchon de contrôle niveau d'huile	Controlestop voor olieniveau.
57 A	22.2076	1	Rondelle d'étanchéité pour dito	Afdichtring voor dito.
58 A	22.2077	1	Clavette de guidage	Geleidspie.
59 A	22.2007	2	Ergot d'assemblage $\varnothing 6 \times 12$	Centreerpen $\varnothing 6 \times 12$ .
			<b>Vilebrequin</b>	<b>Krukas</b>
1 B	22.2081	1	Vilebrequin complet avec paliers de bielles — paliers centraux et roulements à billes droit et gauche montés	Krukas compleet met drijfstanglagers — middenlagers en kogellagers rechts en links gemonteerd.
—	22.2086	1	Palier droit (côté dynamo)	Rechter lager (zijde dynamo).
—	22.2091	1	Buselure porte-roulement (côté droit)	Bus lagerdrager (rechter zijde).
—	SKF 6205	1	Roulement à billes $\varnothing 25 \times 52 \times 15$	Kogellager $\varnothing 25 \times 52 \times 15$ .
—	22.2100	1	Joint d'étanchéité $\varnothing 25 \times 42 \times 10$	Afdichtpakking $\varnothing 25 \times 42 \times 10$ .
—	22.3321	1	Palier gauche (côté commande)	Linker lager (zijde bediening).
—	22.3322	1	Buselure porte-roulement (côté gauche)	Bus lagerdrager (linker zijde).
—	SKF 6205	1	Roulement à billes $\varnothing 25 \times 52 \times 15$	Kogellager $\varnothing 25 \times 52 \times 15$ .
—	22.3323	1	Joint d'étanchéité $\varnothing 25 \times 38 \times 7$	Afdichtpakking $\varnothing 25 \times 38 \times 7$ .
2 B	22.2082	1	Clavette demi-lune	Halfronde spie.
3 B	22.2083	1	Entretoise	Tussenring.
4 B	22.2084	1	Rondelle élastique	Elastische ring.
5 B	22.2085	1	Ecrou 6 pans	Zeskante moer.
6 B	22.2087	1	Pignon de chaîne duplex 19 dents	Kettingwiel 19 tanden voor duplexketting.
7 B	22.2088	1	Clavette demi-lune	Halfronde spie.
8 B	22.2089	2	Douille de pied de bielle — non montée	Bus voor drijfstangvoet — ongemonteerd.
—	22.2090	3	Rondelle de réglage avec rainure de cale, $\varnothing 20 \times 30$ (suivant besoin)	Stelring met groef voor spie, $\varnothing 20 \times 30$ (volgens noodzaak).



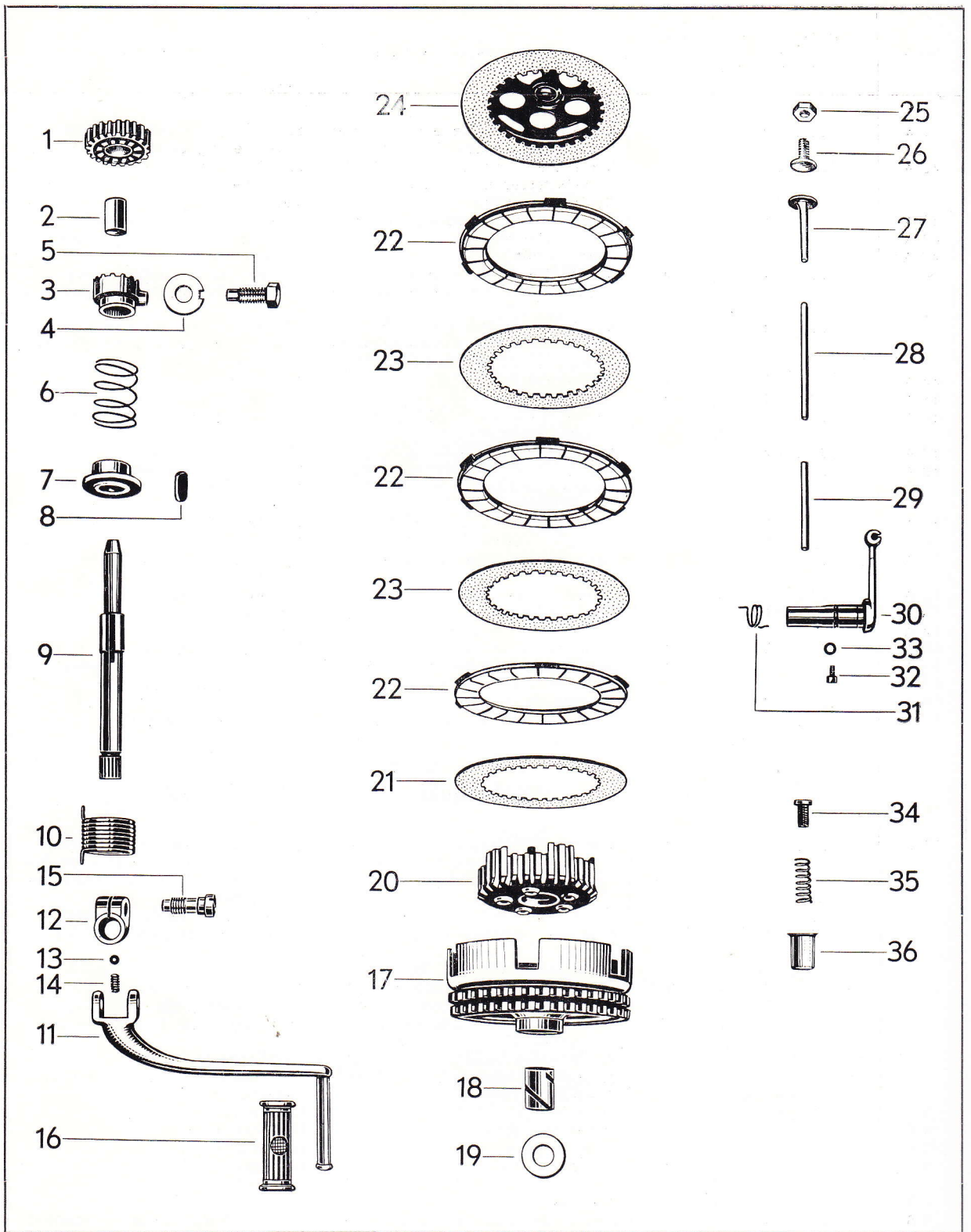


PLANCHE C

AFBEELDING C



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
<b>Pistons</b>				
9 B	22.2092	1	Piston complet (gauche) . . . . .	Zuiger compleet (links).
10 B	22.2093	1	Piston complet (droit) . . . . .	Zuiger compleet (rechts).
11 B	22.2094	4	Clavette de segment . . . . .	Zuigerveerspietje.
12 B	22.2095	4	Segment . . . . .	Zuigerveer.
13 B	22.2099	2	Axe de piston . . . . .	Zuigerpen.
14 B	22.2097	4	Frein d'axe de piston . . . . .	Borg zuigerpen.
<b>Cylindres</b>				
15 B	22.2101	1	Bloc-cylindres complet avec goujons, sans culasses. . . . .	Cylinderblok compleet met tapbouten, zonder cylinderkoppen.
16 B	22.2106	2	Joint de culasse . . . . .	Cylinderkoppakking.
17 B	22.2107	1	Culasse (gauche) . . . . .	Cylinderkop (links).
18 B	22.2113	1	Culasse (droite) . . . . .	Cylinderkop (rechts).
19 B	22.2105	8	Goujon Ø 8 × 60. . . . .	Tapbout Ø 8 × 60.
20 B	22.2022	8	Rondelle élastique . . . . .	Elastische ring.
21 B	22.2108	8	Ecrou 6 pans . . . . .	Zeskante moer.
22 B	22.2118	2	Raccord d'échappement . . . . .	Uitlaatwartel.
23 B	22.3331	2	Joint d'échappement . . . . .	Uitlaatpakking.
24 B	22.2111	1	Joint de carburateur . . . . .	Carburateurpakking.
25 B	22.2112	2	Goujon Ø 8 × 25 . . . . .	Tapbout Ø 8 × 25.
26 B	22.2114	1	Joint de bloc-cylindres . . . . .	Cylinderblokkpakking.
27 B	22.2115	3	Vis tête 6 pans Ø 10 × 135 . . . . .	Schroef met zeskante kop Ø 10 × 135.
27 B	22.2116	2	Vis tête 6 pans Ø 10 × 120 . . . . .	Schroef met zeskante kop Ø 10 × 120.
27 B	22.2117	1	Vis tête 6 pans Ø 10 × 160 . . . . .	Schroef met zeskante kop Ø 10 × 160.
—	22.2119	1	Bloc-cylindres complet avec culasses, sans pistons . . . . .	Cylinderblok compleet met cylinderkoppen, zonder zuigers.
—	22.3332	2	Ecrou 6 pans . . . . .	Zeskante moer.
—	22.2022	2	Rondelle ressort . . . . .	Veerring.
—	22.3334	6	Rondelle ressort . . . . .	Veerring.
—	22.3335	2	Jonc d'arrêt . . . . .	Arrêteerrand.
<b>Kick-starter</b>				
1 C	22.2121	1	Pignon de kick . . . . .	Tandwiel kickstarter.
2 C	22.2122	1	Bague . . . . .	Ring.
3 C	22.2123	1	Crabot . . . . .	Klauw.
4 C	22.2124	1	Rondelle d'arrêt . . . . .	Keerring.
5 C	22.2125	1	Vis de butée . . . . .	Aanslagschroef.
6 C	22.2127	1	Ressort de kick . . . . .	Kickstarterveer.
7 C	22.2128	1	Butée de ressort . . . . .	Veeraanslag.
8 C	22.2129	1	Clavette 6 × 4 × 12 . . . . .	Spie 6 × 4 × 12.
9 C	22.2130	1	Arbre de kick . . . . .	Arm kickstarter.
10 C	22.2131	1	Ressort de rappel de kick . . . . .	Terugtrekveer kickstarter.
—	22.2132	1	Manivelle de kick rabattable (complète) . . . . .	Neerklapbare kruk kickstarter (compleet).
11 C	22.2126	1	Manivelle de kick (nue) . . . . .	Kruk kickstarter (naakt).
12 C	22.2135	1	Articulation de kick . . . . .	Gewricht kickstarter.
13 C	22.2136	1	Bille de blocage Ø 8 mm . . . . .	Blokkeerkogel Ø 8 mm.
14 C	22.2137	1	Ressort de la bille . . . . .	Veer van de kogel.
15 C	22.2138	1	Pivot d'articulation . . . . .	Asje gewricht.
16 C	22.2139	1	Bobine en caoutchouc . . . . .	Rubberblok.
—	22.2140	1	Butée en caoutchouc pour manivelle de kick . . . . .	Rubberaanslag voor kruk kickstarter.
<b>Cylinders</b>				
<b>Kickstarter</b>				



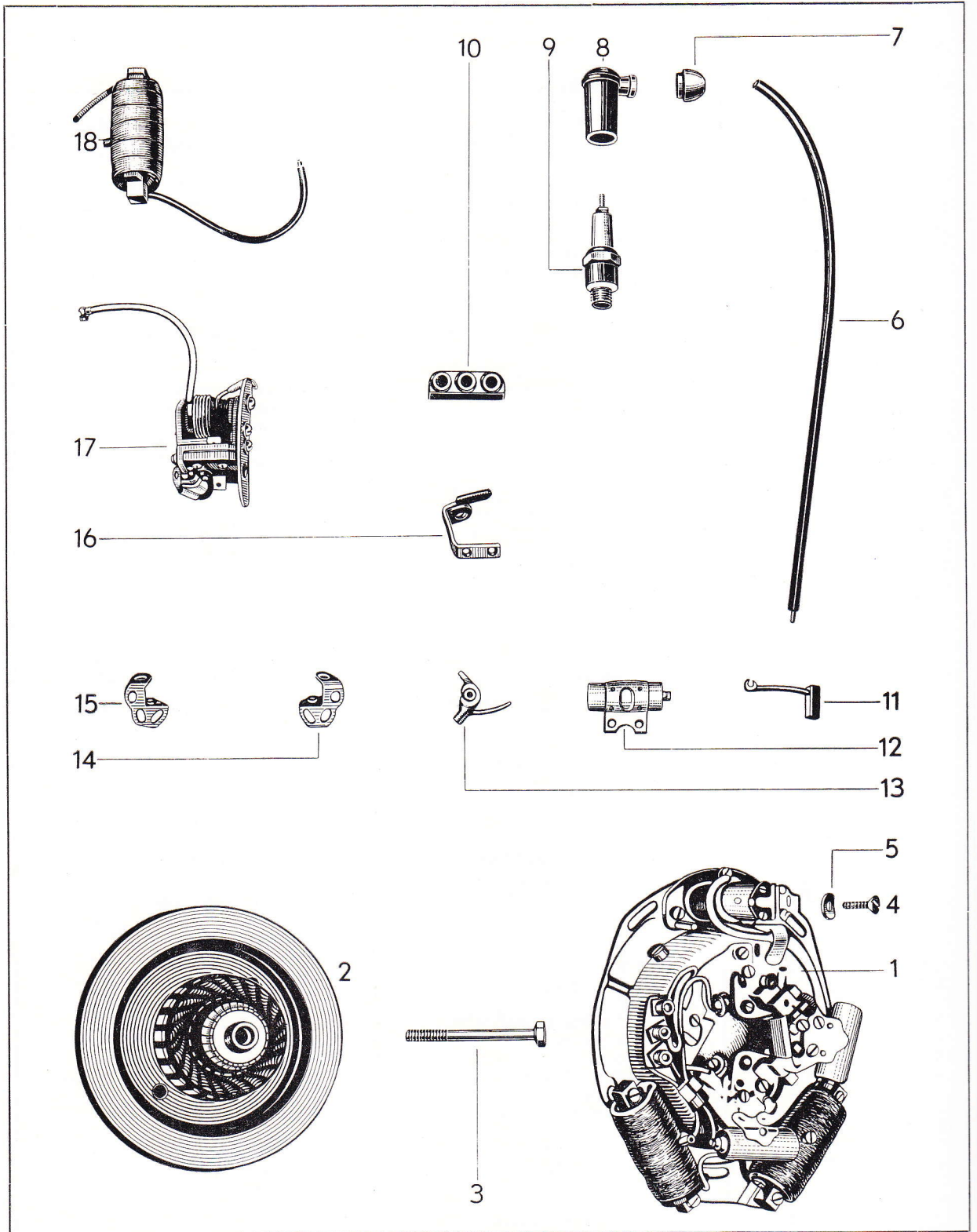


PLANCHE D

AFBEELDING D



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
			<b>Embrayage</b>	<b>Koppeling</b>
17 C	22.2141	1	Cage d'embrayage avec pignon pour chaîne duplex, avec bague	Kooi koppeling met kettingwiel voor duplexketting met ring.
18 C	22.3152	1	Bague pour dito	Ring voor dito.
19 C	22.2143	1	Rondelle de butée	Aanslagring.
20 C	22.2144	1	Moyeu d'embrayage	Naaf koppeling.
21 C	22.2145	1	Disque en acier	Stalen plaat.
22 C	22.2146	3	Disque en liège	Kurken plaat.
23 C	22.2147	4	Disque intérieur central (toujours deux côte à côte)	Centrale binnenplaat (altijd twee naast elkaar).
24 C	22.2148	1	Plateau d'embrayage avec boulon de pression et écrou 6 pans.	Drukplaat koppeling met drukbout en zeskante moer.
25 C	22.2149	1	Ecrou 6 pans	Zeskante moer.
26 C	22.2150	1	Boulon de pression (non monté).	Drukbout (niet gemonteerd).
27 C	22.2151	1	Champignon de commande d'embrayage.	Paddestoel bediening koppeling.
28 C	22.2152	1	Tige de commande d'embrayage (longue, 97 mm)	Stang bediening koppeling (lang, 97 mm).
29 C	22.2153	1	Tige de commande d'embrayage (courte, 56 mm)	Stang bediening koppeling (kort, 56 mm).
30 C	22.2154	1	Levier de débrayage	Ontkoppelingshefboom.
31 C	22.2155	1	Ressort de rappel.	Terugtrekveer.
32 C	22.3153	1	Vis à tenon	Tapschroef.
33 C	22.2157	1	Rondelle d'étanchéité	Afdichtring.
34 C	22.2158	5	Ecrou à tête plate	Moer met vlakke kop.
35 C	22.2159	5	Ressort d'embrayage	Koppelingveer.
36 C	22.2160	5	Cuvette de ressort	Veerschotel.
			<b>Equipement électrique</b>	<b>Electrische uitrusting</b>
1/2 D	22.2322	1	Dynamo d'allumage et d'éclairage avec rotor	Dynamo voor ontsteking en verlichting met rotor.
1 D	22.2331	1	Cage complète	Kooi compleet.
—	22.2332	1	Cage nue	Kooi, naakt.
2 D	22.2163	1	Induit complet	Anker compleet.
3 D	22.2164	1	Vis de fixation de l'induit	Bevestigingsschroef voor anker.
4 D	22.2165	3	Vis à tête cylindrique Ø 4 x 7 fixant régulateur	Schroef met cilindrische kop Ø 4 x 7 (regulator bevestiging).
5 D	22.2166	3	Rondelle élastique pour dito	Elastische ring hiervoor.
—	22.2321	3	Rondelle pour dito	Ring voor dito.
6 D	22.2167	1	Câble de bougie, longueur 610 mm, sans fiche	Bougiekabel, lengte 610 mm, zonder plug.
—	22.2323	1	Câble de bougie, longueur 485 mm, sans fiche	Bougiekabel, lengte 485 mm, zonder plug.
7 D	22.2168	2	Manchon en caoutchouc	Rubbermof.
8 D	22.2169	2	Capuchon de bougie.	Bougiekop.
9 D	22.0220	2	Bougie Lodge H 14 S	Bougie Lodge H 14 S.
—	13.4018 ou/of 10574	2	Joint pour dito	Pakking hiervoor.
10 D	22.2172	1	Broche de traversée	Kruisverbinding.
11 D	22.2173	2	Balai	Borstel.
—	22.2324	2	Ressort de balai	Borstelveer.
—	22.2325	1	Vis cylindrique pour câble de balai	Cylindrische schroef voor borstelkabel.
—	22.2326	1	Vis cylindrique pour câble de balai	Cylindrische schroef voor borstelkabel.
—	22.2327	2	Rondelle Grower pour dito	Veerring voor dito.
12 D	22.2334	2	Condensateur	Condensator.
—	22.2328	2	Collier de fixation du condensateur	Bevestigingsklem voor condensator.
—	22.2329	2	Vis cylindrique pour collier de condensateur	Cylindrische schroef voor bevestigingsklem condensator.
—	22.2166	2	Rondelle Grower pour dito.	Veerring voor dito.
—	22.2330	1	Rupteur complet (orientable)	Onderbreker compleet (oriënteerbaar).



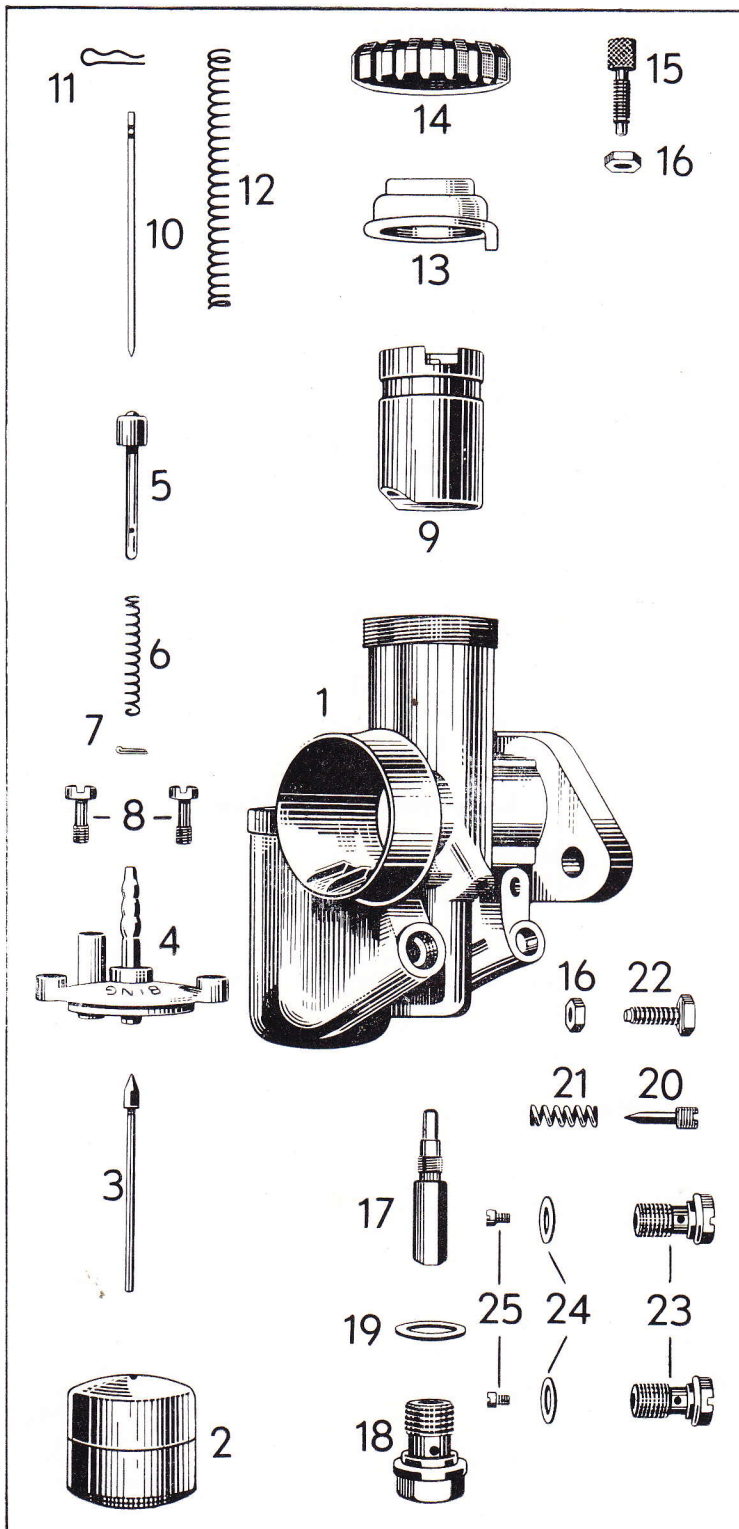


PLANCHE E

AFBEELDING E



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
—	22.2165	2	Vis cylindrique pour fixation support	Cylindrische schroef voor bevestiging steun.
—	22.2166	2	Rondelle Grower pour dito	Veerring voor dito.
—	22.2321	2	Rondelle pour dito	Ring hiervoor.
—	22.2333	1	Support orientable	Orienteerbaar steun.
13 D	22.2175	2	Linguet de rupteur	Onderbrekerhamertje.
14 D	22.2176	1	Porte-enclume (fixe)	Aanslaghouder (vast).
15 D	22.2177	1	Porte-enclume (orientable)	Aanslaghouder (oriënteerbaar).
16 D	22.2178	1	Feutre de graissage, complet	Smeerviltje, compleet.
17 D	22.2179	1	Régulateur	Regelaar.
18 D	22.2180	2	Bobine d'allumage	Ontstekingsbobine.
—	22.2345	1	Bobine de champ (n° 1)	Veldwikkeling (n° 1).
—	22.2348	1	Bobine de champ (n° 2)	Veldwikkeling (n° 2).
—	22.2350	1	Bobine de champ (n° 3)	Veldwikkeling (n° 3).
—	22.2353	1	Bobine de champ avec résistance (n° 4)	Veldwikkeling met weerstand (n° 4).
—	22.2346	1	Plaque de régulateur	Plaatje regelaar.
—	22.2347	3	Vis cylindrique pour fixation de plaque de régulateur	Cylindrische schroef voor bevestiging plaatje regelaar.
—	22.2166	3	Rondelle « Grower » pour dito	Veerring hiervoor.
—	22.2321	3	Rondelle pour dito	Ring hiervoor.
—	22.2326	1	Vis de fixation du câble au régulateur	Bevestigingsschroef van de kabel aan de regelaar.
—	22.2327	1	Rondelle « Grower » pour dito	Veerring hiervoor.
—	22.2349	4	Vis cylindrique pour fixation de la bobine d'allumage	Cylindrische schroef voor bevestiging van de ontstekingsbobine.
—	22.2166	4	Rondelle « Grower » pour dito	Veerring hiervoor.
—	22.2351	2	Rondelle isolante pour levier de rupteur (suivant nécessité)	Isoleerring voor onderbrekerhefboom (naar behoefte).
—	22.2352	2	Sûreté pour levier de rupteur.	Borg voor onderbrekerhefboom.
—	22.2165	2	Vis cylindrique pour équerre porte-enclume	Cylindrische schroef voor haakse houder aanslag onderbreker.
—	22.2166	2	Rondelle « Grower » pour dito	Veerring hiervoor.
—	22.2321	2	Rondelle pour dito	Ring hiervoor.
—	22.2354	2	Vis hexagonale pour ressort de rupteur	Zeskante schroef voor onderbrekerveer.
—	22.2355	2	Rondelle pour dito (pour tête de vis)	Ring hiervoor (voor schroefkop).
—	22.2356	4	Rondelle isolante Ø 12 pour dito	Isoleerring Ø 12 hiervoor.
—	22.2357	2	Rondelle isolante Ø 6 pour dito	Isoleerring Ø 6 hiervoor.
—	22.2358	2	Rondelle « Grower » pour dito	Veerring hiervoor.
—	22.2359	2	Rondelle pour dito (sous rondelle « Grower »)	Ring hiervoor (onder veerring).
—	22.2360	2	Ecrou 6 pans pour dito	Zeskante moer hiervoor.
—	22.2361	1	Câble reliant le rupteur fixe au condensateur	Kabel tussen vast onderbrekercontact en condensator.
—	22.2362	1	Câble reliant le rupteur orientable au condensateur	Kabel tussen beweeglijk onderbrekercontact en condensator.
—	22.2347	2	Vis cylindrique pour feutre de graissage et collier de condensateur	Cylindrische schroef voor smeerviltje en kraag condensator.
—	22.2166	2	Rondelle « Grower » pour dito	Veerring hiervoor.
—	22.2366	1	Plaque de raccordement complète	Verbindingsplaat compleet.
—	22.2367	2	Rivet semi-sphérique pour dito	Half bolvormige klinknagel hiervoor.
—	22.2369	3	Vis de raccordement des câbles à la plaque de raccordement.	Verbindingsschroef van de kabels aan de verbindingsplaat.
—	22.2370	2	Porte-balai	Borstelhouder.
—	22.2371	1	Plaquette isolante pour porte-balai positif	Isoleerplaatje voor positieve borstelhouder.
—	22.2372	1	Plaquette entretoise pour porte-balai négatif	Tussenplaatje voor negatieve borstelhouder.
—	22.2373	2	Rondelle isolante Ø 6 mm pour dito	Isoleerring Ø 6 mm hiervoor.
—	22.2374	2	Rondelle isolante Ø 10 mm pour dito	Isoleerring Ø 10 mm hiervoor.



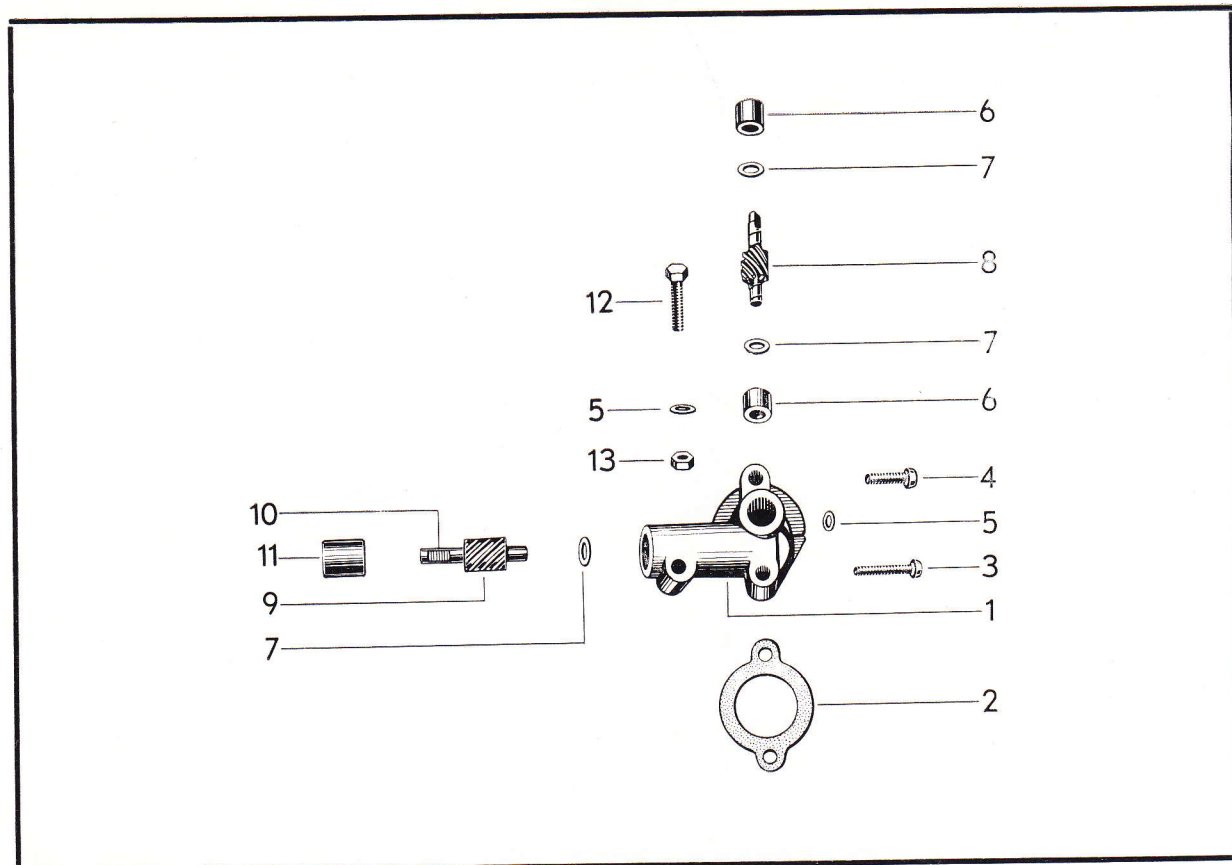


PLANCHE F

AFBEELDING F

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
—	22.2375	2	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
—	22.2376	2	Rivet creux de 8,5 mm de long pour support balai positif . . .	Holle klinknagel, lengte 8,5 mm, voor positieve borstelsteun.
—	22.2377	2	Rivet creux de 7 mm de long pour support balai négatif . . .	Holle klinknagel, lengte 7 mm, voor negatieve borstelsteun.
—	22.2378	3	Vis à tête cylindrique fixant dynamo . . . . .	Schroef met cilindrische kop voor bevestiging dynamo.
—	22.2379	3	Rondelle élastique pour dito . . .	Elastische ring voor dito.
			<b>Carburateur</b>	<b>Carburateur</b>
—	22.2181	1	Carburateur à flasque oblique (complet) . . . . .	Carburateur met schuine flens (compleet).
1 E	22.2182	1	Corps de carburateur pour fixation par flasque . . . . .	Carburateurlichaam voor bevestiging door flens.
2 E	22.2184 ou/of 80.1680	1	Flotteur . . . . .	Vlotter.
3 E	22.2185	1	Aiguille du flotteur . . . . .	Vlotterpen.
4 E	22.2295	1	Couvercle de la chambre du flotteur (guide titillateur à l'arrière)	Deksel vlotterkamer (geleider overloop achteraan).
5 E	22.2296 ou/of 80.1715	1	Titillateur . . . . .	Overloop.



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
6 E	22.2297 ou/of 80.1713	1	Ressort de titillateur . . . . .	Veer hiervoor.
7 E	22.2298 ou/of 80.1712	1	Goupille . . . . .	Pen.
8 E	22.2299 ou/of 80.1695	2	Vis de fixation du couvercle de la chambre du flotteur . . . . .	Bevestigingsschroef voor deksel vlotterkamer.
9 E	22.2315	1	Boisseau . . . . .	Luchtschuif.
10 E	22.2316	1	Aiguille de gicleur . . . . .	Sproeiernaald.
11 E	22.2317	1	Sûreté pour dito . . . . .	Borg hiervoor.
12 E	22.2318 ou/of 80.1701	1	Ressort de boisseau . . . . .	Veer voor luchtschuif.
13 E	22.2381 ou/of 80.1686	1	Couvercle de la chambre de mélange . . . . .	Deksel mengselkamer.
14 E	22.2382 ou/of 80.1687	1	Bague moletée pour dito . . . . .	Gekartelde ring hiervoor.
15 E	22.2383 ou/of 80.1704	1	Vis de réglage du câble . . . . .	Stelschroef van de kabel.
16 E	22.2384 ou/of 80.1705	2	Contre-écrou pour dito et pour vis de réglage d'air . . . . .	Contraemoer hiervoor en voor stelschroef lucht.
17 E	22.2385	1	Gicleur d'aiguille n° 1508 . . . . .	Naaldsproeier n° 1508.
18 E	22.2386	1	Bouchon fileté (inférieur) . . . . .	Draadstop (onder).
19 E	22.2387	1	Joint pour dito . . . . .	Pakking hiervoor.
20 E	22.2389	1	Pointeau de réglage d'air . . . . .	Naald voor luchtregeling.
21 E	22.2390	1	Ressort pour dito . . . . .	Veer hiervoor.
22 E	22.2391 ou/of 80.1708	1	Vis de réglage d'air . . . . .	Schroef voor luchtregeling.
23 E	22.2393	2	Porte-gicleur . . . . .	Sproeierhouder.
24 E	22.2394	2	Joint pour dito . . . . .	Pakking hiervoor.
25 E	22.2396/130	?	Gicleur . . . . .	Sproeier.
—	22.2396/35	1	Gicleur . . . . .	Sproeier.
—	22.2183	1	Filtre à air humide . . . . .	Nat luchtfilter.
			<b>Commande indicateur de vitesse</b>	<b>Aandrijving snelheidsmeter</b>
—	22.2186	1	Commande complète d'indicateur de vitesse 7 : 10 . . . . .	Complete aandrijving snelheidsmeter 7 : 10.
1 F	22.2189	1	Boîtier . . . . .	Huis.
2 F	22.2190	1	Joint pour boîtier . . . . .	Pakking voor huis.
3 F	22.2036	1	Vis à tête cylindrique Ø 6 × 30. . . . .	Schroef met cilindrische kop Ø 6 × 30.
4 F	22.2191	1	Vis à tête cylindrique Ø 6 × 18. . . . .	Schroef met cilindrische kop Ø 6 × 18.
5 F	22.2018	3	Rondelle élastique . . . . .	Elastische ring.
6 F	22.2192	2	Bague palier . . . . .	Lagerring.
7 F	22.2194	3	Rondelle de butée . . . . .	Aanslagring.
8 F	22.2195	1	Pignon d'attaque 7 dents . . . . .	Aandrijftandwiel 7 tanden.
9/10 F	22.2196	1	Pignon 10 dents } ne peuvent être livrés séparément	Tandwiel 10 tanden } kunnen niet afz. worden geleverd
		1	Arbre de renvoi	Overbrengingsas
11 F	22.2198	1	Bague . . . . .	Ring.
12 F	22.2199	1	Boulon à tête 6 pans Ø 6 × 22 . . . . .	Bout met zeskkante kop Ø 6 × 22
13 F	22.2016	1	Ecrou . . . . .	Moer.
			<b>Boîte de vitesses</b>	<b>Versnellingsbak</b>
1 G	22.2201	1	Arbre d'embrayage . . . . .	Koppelingsas.
2 G	SKF 6303	1	Roulement à bille SKF Ø 47 × 17 × 14. . . . .	Kogellager SKF Ø 47 × 17 × 14.
3 G	22.2203	1	Rondelle dentelée . . . . .	Getande ring.
4 G	22.2204	1	Ecrou 6 pans (filet à gauche) . . . . .	Zeskkante moer (linkse draad).
5 G	22.2206	1	Pignon à crabots 18 dents . . . . .	Tandwiel met klauwen, 18 tanden.
6 G	SKF 660.A	1	Roulement à aiguilles . . . . .	Naaldlager.



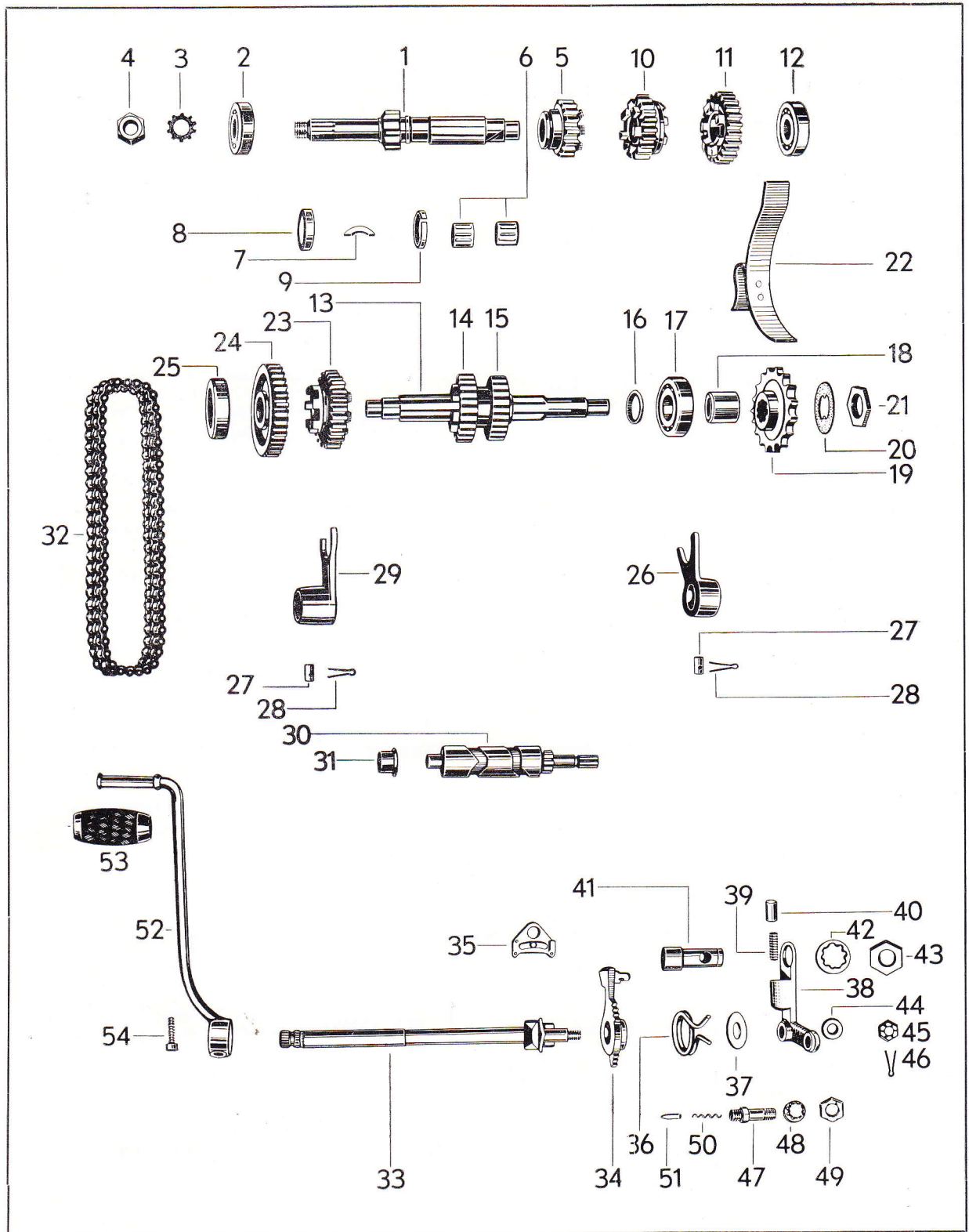


PLANCHE G

AFBEELDING G



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
7 G	22.2208	1	Segment . . . . .	Segment.
8 G	22.2209	1	Bague . . . . .	Ring.
9 G	22.2210	1	Jonc d'arrêt . . . . .	Arrêteerrand.
10 G	22.2212	1	Baladeur 22 dents . . . . .	Verschuifbaar tandwiel 22 tanden.
11 G	22.2214	1	Pignon à crabots 24 dents . . . . .	Tandwiel met klauwen, 24 tanden.
12 G	SKF 6302	1	Roulement à billes SKF Ø 42 × 15 × 13. . . . .	Kogellager SKF Ø 42 × 15 × 13.
13/14/15 G	22.3222	1	Arbre primaire complet avec pi- gnons . . . . .	Primaire as compleet met tand- wielen.
13 G	22.2216	1	Arbre primaire nu . . . . .	Primaire as, naakt.
14 G	22.2217	1	Pignon à crabots 25 dents . . . . .	Tandwiel met klauwen 25 tanden.
15 G	22.3223	1	Pignon 23 dents . . . . .	Tandwiel 23 tanden.
—	22.2219	1	Rondelle de réglage arbre primai- re Ø 20 × 30 (suivant besoin) . . . . .	Stelring voor primaire as Ø 20 × 30 (volgens noodzaak).
16 G	22.2221	1	Rondelle de butée . . . . .	Aanslagring.
17 G	SKF 6204	1	Roulement à billes S.K.F. Ø 47 × 20 × 14. . . . .	Kogellager Ø 47 × 20 × 14 S.K.F.
18 G	22.2223	1	Entretoise 76 . . . . .	Tussenring 76.
19 G	22.3225	1	Pignon de chaîne 17 dents 1/2 × 5/16" . . . . .	Kettingwiel 17 tanden 1/2 × 5/16".
20 G	22.2231	1	Rondelle d'arrêt . . . . .	Keerring.
21 G	22.2232	1	Ecrou 6 pans (filet à gauche) . . . . .	Zeskante moer (linker draad).
22 G	22.2230	1	Guide-chaîne . . . . .	Kettinggeleider.
23 G	22.2226	1	Baladeur 30 dents . . . . .	Verschuifbaar tandwiel 30 tanden.
24 G	22.2235	1	Pignon à crabots 35 dents . . . . .	Tandwiel met klauwen 35 tanden.
25 G	SKF 6302	2	Roulement à billes Ø 42 × 15 × 13	Kogellager Ø 42 × 15 × 13.
26 G	22.2237	1	Fourchette (pour arbre embrayage)	Vork (voor koppelingsas).
27 G	22.2238	2	Clavette de guidage . . . . .	Geleidspie.
—	22.2240	1	Axe tendeur de chaîne . . . . .	As kettingspanner.
—	22.3231	1	Rondelle . . . . .	Ring.
28 G	22.2241	2	Goupille Ø 2 × 20 . . . . .	Pen Ø 2 × 20.
29 G	22.2242	1	Fourchette (pour arbre primaire).	Vork (voor primaire as).
30 G	22.2243	1	Axe des fourchettes . . . . .	Vorkas.
31 G	22.2244	1	Douille . . . . .	Bus.
32 G	22.2245	1	Chaîne duplex pour boîte des vi- tesses (Pas : 9,53 — Ø des rou- leaux : 6,35 — largeur : 5,72 — 56 maillons) . . . . .	Duplex ketting voor versnelling- bak (Rollerafstand : 9,53 — Ø der rollen : 6,35 — breedte : 5,72 — 56 schakels).
—	22.3262	1	Douille . . . . .	Bus.
—	22.3263	1	Disque . . . . .	Schijf.
—	22.3264	1	Rondelle réglage axe de four- chette (côté gauche) . . . . .	Stelring voor vorkas (linker zijde).
—	22.3265	1	Rondelle de réglage pour arbre d'embrayage (côté gauche) . . . . .	Stelring voor koppelingsas (linker zijde).
			<b>Sélecteur</b>	<b>Voetschakelaar</b>
33 G	22.2259	1	Arbre de sélecteur . . . . .	As schakelaar.
—	22.2249	1	Arbre de sélecteur complet avec segment, support cliquet, ergot d'arrêt, doigt de pression, res- sorts, écrou et goupille . . . . .	As schakelaar compleet met seg- ment, steun pal, aanslagpen, drukvinger, veren, moer en pen.
34 G	22.2251	1	Segment des vitesses . . . . .	Segment versnellingen.
35 G	22.2252	1	Cliquet des vitesses . . . . .	Pal versnellingen.
36 G	22.2253	1	Ressort de tension . . . . .	Spanveer.
37 G	22.2254	1	Rondelle . . . . .	Ring.
38 G	22.2255	1	Support complet avec bagues . . . . .	Steun compleet met ringen.
39 G	22.2256	1	Ressort . . . . .	Veer.
40 G	22.2257	1	Ergot d'arrêt . . . . .	Aanslagpen.
41 G	22.2260	1	Pivot . . . . .	Draaipen.
42 G	22.2261	1	Rondelle dentelée . . . . .	Getande ring.
43 G	22.2262	1	Ecrou 6 pans . . . . .	Zeskante moer.
44 G	22.2263	1	Rondelle . . . . .	Ring.
45 G	22.2264	1	Ecrou crénelé . . . . .	Kroonmoer.
46 G	22.2265	1	Goupille Ø 2 × 18 . . . . .	Splitpen Ø 2 × 18.
47 G	22.2268	1	Douille de blocage . . . . .	Blokkeerbus.



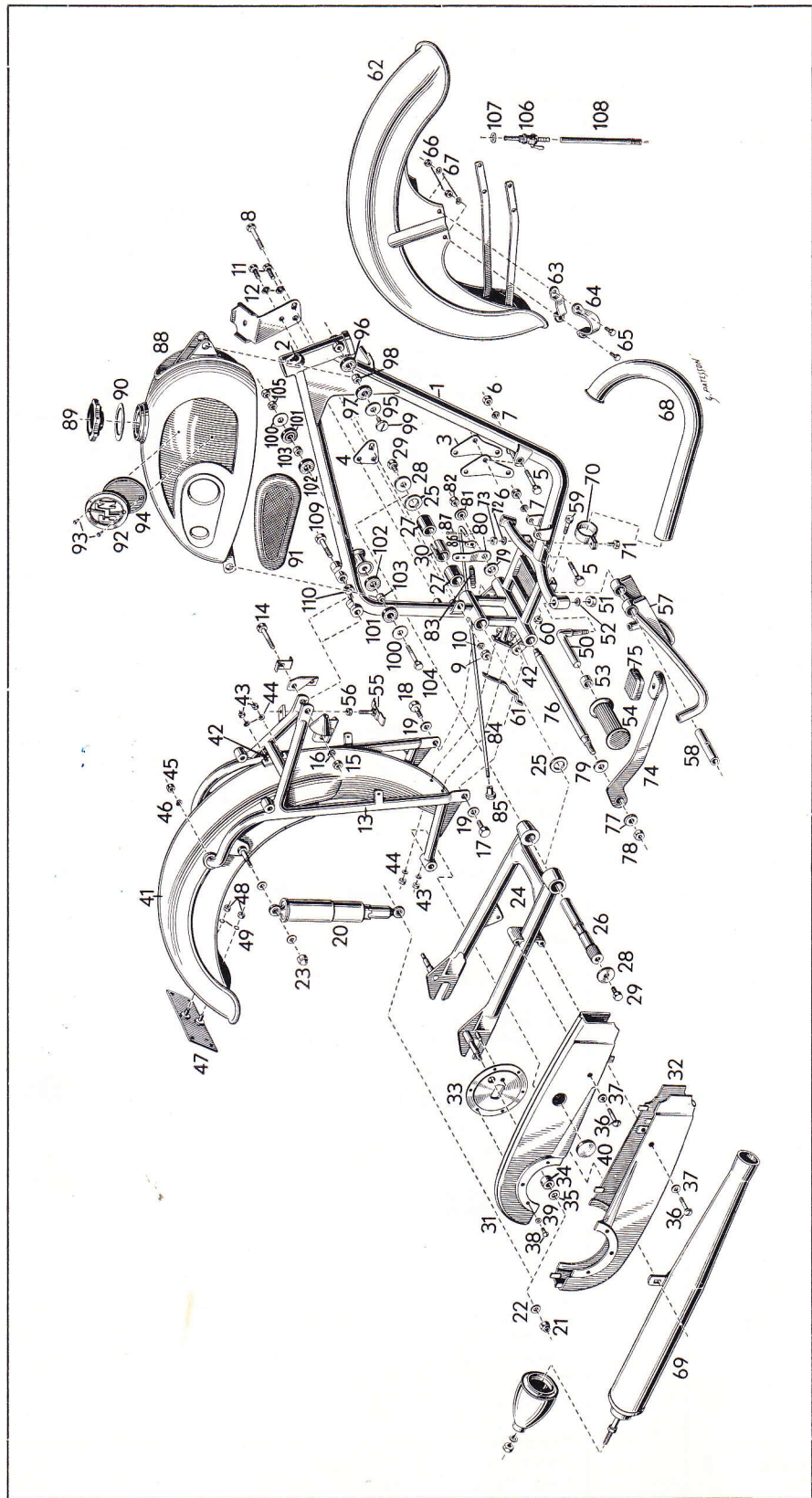


PLANCHE H

AFBEELDING H



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
48 G	22.2269	1	Rondelle dentelée . . . . .	Getande ring.
49 G	22.2149	1	Ecrou 6 pans . . . . .	Zeskante moer.
50 G	22.2271	1	Ressort . . . . .	Veer.
51 G	22.2272	1	Doigt de pression . . . . .	Drukvinger.
52 G	22.3275	1	Pédale de sélecteur . . . . .	Pedaal voetschakelaar.
53 G	22.2276	1	Bobine en caoutchouc . . . . .	Rubberblok.
54 G	22.2277	1	Vis à tête alésée à 6 pans Ø 8 × 20 . . . . .	Schroef met doorboorde zeskante kop Ø 8 × 20.
—	22.2292	1	Vis d'obturation . . . . .	Stopschroef.
—	22.2293	1	Bourrage pour dito . . . . .	Pakking voor dito.
			<b>PARTIE CYCLE</b>	<b>RIJWIEL GEDEELTE</b>
			<b>Cadre</b>	<b>Frame</b>
1 H	22.3401*	1	Cadre . . . . .	Frame.
2 H	13.6243	1	Douille pour anti-vol « NEIMAN » à souder sur le cadre . . . . .	Veiligheidsbus « NEIMAN », op het frame te solderen.
—	22.3431	1	Bague de renfort inférieure pour tube tête à billes . . . . .	Onderste versterkingsbuis voor kogelkop.
			<b>Fixation moteur</b>	<b>Bevestiging motor</b>
3 H	22.2441*	2	Patte (avant) pour fixation moteur . . . . .	Steun (vóór) voor bevestiging motor.
4 H	22.2443*	1	Patte (arrière) pour fixation moteur . . . . .	Steun (achter) voor bevestiging motor.
5 H	110.10.70	4	Boulon pour fixation du moteur (avant et milieu) . . . . .	Bout voor motorbevestiging (vóór en midden).
6 H	010.10.10	4	Ecrou pour boulon . . . . .	Moer voor bout.
7 H	10.553	4	Rondelle « Grower » pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
8 H	110.10.75	1	Boulon pour fixation AR. du moteur . . . . .	Bout voor motorbevestiging achter.
9 H	010.10.10	1	Ecrou pour boulon . . . . .	Moer voor bout.
10 H	10.553	1	Rondelle « Grower » pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
11 H	110.08.20	2	Vis pour fixation arrière du moteur . . . . .	Schroef voor motorbevestiging achter.
12 H	10.552	2	Rondelle « Grower » pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
			<b>Berceau arrière</b>	<b>Verend achterframe</b>
13 H	22.3461*	1	Berceau arrière . . . . .	Verend achterframe.
14 H	110.10.70	1	Boulon de fixation supérieure du berceau . . . . .	Bovenste bevestigingsbout verend frame.
15 H	010.10.10	1	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
16 H	TN 571 N° 6	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
17 H	110.10.25	1	Vis de fixation inférieure du berceau (côté droit) . . . . .	Onderste bevestigingsschroef verend frame (rechter zijde).
18 H	22.3484	1	Vis de fixation inférieure du berceau (côté gauche) . . . . .	Onderste schroef voor bevestiging verend frame (linker zijde).
19 H	TN 571 N° 6	2	Rondelle pour dito . . . . .	Ring voor dito.

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriesk gevolgd is, de kleur van de verlakking vermeldde.



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
—	22.0483	1	Attache inférieure de la pompe à pneus . . . . .	Onderste bevestiging van de bandenpomp.
—	150.05.10	1	Vis pour dito . . . . .	Schroef hiervoor.
—	010.05.05	1	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
			<b>Amortisseur arrière</b>	<b>Achterschokbreker</b>
20 H	22.1241	2	Amortisseur arrière complet . . . . .	Achterschokbreker compleet.
—	13.6413	2	Amortisseur pour dito . . . . .	Achterschokbreker naakt.
—	22.1248	2	Ressort pour amortisseur . . . . .	Veer voor schokbreker.
21 H	22.1250	2	Ecrou de fixation amortisseur arrière (inférieur) . . . . .	Bevestigingsmoer achterschokbreker (beneden).
22 H	10.256	4	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
23 H	22.2510	2	Ecrou borgne de fixation supér. . . . .	Boven bevestiging dopmoer.
—	13.6414	2	Porte-silentbloc inférieur . . . . .	Beneden steun voor silentbloc.
—	13.6415	2	Ecrou de calage pour dito . . . . .	Vastzetmoer voor dito.
—	13.6434	2	Porte-silentbloc supérieur . . . . .	Boven steun voor silentbloc.
—	13.6435	2	Goupille fixant silentbloc supér. . . . .	Bevestigingspen voor bovenste silentbloc.
—	13.6392	2	Anneau en caoutchouc pour butée supérieure . . . . .	Rubberring voor bovenste aanslag.
—	13.6448	2	Coiffe supérieure (Ø 63 × 145) . . . . .	Bovenste kap (Ø 63 × 145).
—	13.6438	2	Rondelle d'appui de la coiffe inférieure Ø 46 . . . . .	Steunring voor onderste kap Ø 46.
—	13.6449	2	Coiffe inférieure Ø 55 (à rebord pour joint de 10 mm de haut.) . . . . .	Beneden kap Ø 55 (met rand voor pakking 10 mm hoog).
—	13.6450	2	Joint pour coiffe inférieure (polyamid, hauteur 10 mm) . . . . .	Pakking voor beneden kap (polyamid, hoogte 10 mm).
—	13.6387	4	Silentbloc . . . . .	Silentbloc.
—	13.6394	4	Buselure pour dito . . . . .	Bus hiervoor.
			<b>Fourche arrière</b>	<b>Achtersvork</b>
24 H	22.3521*	1	Fourche assemblée . . . . .	Samengestelde vork.
25 H	13.1597	2	Rondelle de frottement . . . . .	Wrijvingsring.
26 H	22.0522	1	Axe d'articulation . . . . .	Scharnieras.
27 H	13.4463	2	Buselure auto-lubrifiante . . . . .	Zelfsmerende bus.
28 H	22.0524	2	Rondelle pour axe d'articulation . . . . .	Ring voor scharnieras.
29 H	13.7359	2	Vis de fixation de la fourche . . . . .	Bevestigingsschroef van de vork.
30 H	22.0526	1	Entretoise pour buselures auto-lubrifiantes . . . . .	Tussenring voor zelfsmerende bussen.
			<b>Garde-chaîne</b>	<b>Kettingkast</b>
31 H	22.4142*	1	Garde-chaîne supérieur . . . . .	Bovenste kettingkast.
32 H	22.4151*	1	Garde-chaîne inférieur . . . . .	Onderste kettingkast.
33 H	22.4150	1	Plateau central fixation garde-chaîne . . . . .	Centrale plaat voor bevestiging kettingkast.
34 H	22.4157	1	Entretoise pour garde-chaîne . . . . .	Tussenstuk voor kettingkast.
35 H	TN 571 N° 7	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
36 H	22.4156	2	Vis fixation garde-chaîne (avant) . . . . .	Bevestigingsschroef kettingkast (voor).

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asterisk gevolgd is, de kleur van de verflakking vermeldde.



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
37 H	TN 571 N° 5	2	Rondelle p <sup>r</sup> dito } l'une ou l'autre	Ring hiervoor } de ene of de andere
—	22.0527	2	Rondelle p <sup>r</sup> dito } suivant besoin.	Ring hiervoor } naar behoefte
38 H	22.4158	6	Vis de fixation garde-chaîne (arrière)	Bevestigingsschroef kettingkast (achter).
39 H	67.315	6	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
40 H	22.4159	1	Bouchon de visite tension chaîne (en caoutchouc) . . . . .	Stop voor controle kettingspanning (rubber).
			<b>Garde-chaîne avant</b>	<b>Vóór-kettingkast</b>
—	22.4261	1	Garde-chaîne avant (supérieur) . . . . .	Voor-kettingkast (bovengedeelte).
—	22.4262	1	Garde-chaîne avant (inférieur) . . . . .	Voor-kettingkast (ondergedeelte).
—	22.4263	1	Axe de fixation AV. du garde-chaîne AV. . . . .	Bevestigingspen vóór van de voor-kettingkast.
—	22.4264	1	Axe de fixation AR. du garde-chaîne AV. . . . .	Bevestigingspen achter van de voor-kettingkast.
			<b>Garde-boue arrière</b>	<b>Achterspatscherm</b>
41 H	22.3541*	1	Garde-boue arrière . . . . .	Achterspatscherm.
42 H	110.06.15	4	Boulon de fixation avant . . . . .	Bevestigingsbout vóór.
43 H	010.06.06	4	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
44 H	10551	4	Rondelle « Grower » pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
45 H	110.08.15	2	Boulon de fixation arrière . . . . .	Bevestigingsbout achter.
46 H	10552	2	Rondelle « Grower » pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
47 H	13.7920*	1	Support de plaque AR. assemblé	Steun achternummerplaat (compl.).
48 H	010.06.06	2	Ecrou fixation support de plaque arrière . . . . .	Bevestigingsmoer steun achternummerplaat.
49 H	10267	2	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
			<b>Repose-pied</b>	<b>Voetruisten</b>
50 H	22.3601*	2	Axe repose-pied . . . . .	As voetrust.
51 H	010.10.10	2	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
52 H	10553	2	Rondelle « Grower » . . . . .	Veerring.
53 H	22.0603	1	Butée pour pédale de frein (en caoutchouc) . . . . .	Aanslag voor rempedaal (rubber).
54 H	22.0604	2	Bobine pour repose-pied . . . . .	Blok voor voetrust.
			<b>Support de batterie</b>	<b>Batterijsteun</b>
—	22.3605*	1	Support de batterie . . . . .	Batterijsteun.
55 H	22.3610	1	Etrier de localisation batterie . . . . .	Beugel voor bevestiging batterij.
56 H	020.08.06	1	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
—	3 V 972	1	Vis de fermeture pour couvercle.	Sluitschroef voor deksel.
—	10501	1	Goupille fendue pour dito . . . . .	Splitpen hiervoor.
—	110.06.20	4	Boulon de fixation support et masse au cadre . . . . .	Bevestigingsbout voor steun en massa aan frame.
—	010.06.06	4	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
—	10551	3	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriesk gevolgd is, de kleur van de verlakking vermeldde.



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
			<b>Batterie</b>	<b>Batterij</b>
—	22.3616	1	Batterie 11 Amp./H. — BA/SA — 6/11/2.	Batterij 11 Amp./U. — BA/SA — 6/11/2 . . . . .
—	22.3617	1	Prise d'air BA/DE-20E-1X . . . . .	Luchtinlaat BA/DE-20 E-1 X.
—	22.3618	1	Tuyau d'évacuation BN/2F7-RR6×8R, long.: 485 mm . . . . .	Ontluchtingsbuis BN/2F 7-RR6×8R lengte 485 mm.
			<b>Béquille centrale</b>	<b>Middensteun</b>
57 H	22.3621*	1	Béquille centrale ass. . . . .	Middensteun (compleet).
58 H	22.0630	1	Tube d'articulation de la béquille	Draaibuis voor de steun.
59 H	110.08.30	1	Boulon pour dito . . . . .	Bout hiervoor.
60 H	020.08.06	1	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
61 H	22.3630	1	Ressort de localisation . . . . .	Bevestigingsveer.
			<b>Garde-boue avant</b>	<b>Voorspatscherm</b>
62 H	22.3741*	1	Garde-boue avant . . . . .	Voorspatscherm.
—	22.3756*	1	Garde-boue avant, assemblé avec support de plaque AV. (sur demande)	Voorspatscherm compl. met steun voornummerplaat (op aanvraag).
63 H	22.3752	2	Collier intérieur pour fixation garde-boue AV. . . . .	Binnenbeugel voor bevestiging voorspatbord.
64 H	22.3753	2	Collier extérieur pour fixation garde-boue AV. . . . .	Buitenbeugel voor bevestiging voorspatbord.
65 H	110.06.20	4	Boulon pour collier . . . . .	Bout voor beugel.
66 H	010.06.06	4	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
67 H	TN 571 N° 4	6	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
			<b>Plaque avant (sur demande)</b>	<b>Voornummerplaat (op aanvraag)</b>
—	13.1724	1	Plaque de roulage émaillée noire	Zwart gëmailleerde nummerplaat.
—	91.944 A	1	Plaque de roulage émaillée bleue	Blaauw gëmailleerde nummerplaat.
—	110.06.10	2	Boulon fixation plaque . . . . .	Bevestigingsbout nummerplaat.
—	010.06.06	2	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
—	10551	2	Rondelle « Grower » pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
—	13.7712	2	Support de plaque avant . . . . .	Steun voornummerplaat.
—	110.06.10	2	Boulon fixation dito . . . . .	Bevestigingsbout hiervoor.
—	67315	2	Rondelle plate pour dito . . . . .	Vlakke ring hiervoor.
—	010.06.06	2	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
			<b>Tubes d'échappement</b>	<b>Uitlaatbuizen</b>
68 H	22.3761	2	Tube d'échappement . . . . .	Uitlaatbuis.
—	22.2769	2	Joint pour tube d'échappement . . . . .	Pakking voor uitlaatbuis.

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.  
 \* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriësk gevolgd is, de kleur van de verflakking vermeldde.

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
<b>Silencieux</b>				
69 H	22.3771	1	Silencieux droit . . . . .	Rechter knalpot.
—	22.3772	1	Silencieux gauche . . . . .	Linker knalpot.
70 H	22.3775	2	Collier de serrage du silencieux.	Knalpotklem.
71 H	22.4179	2	Vis de fixation au cadre . . . . .	Schroef voor bevestiging aan frame.
72 H	10562	2	Rondelle « Grower » pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
73 H	020.08.06	2	Ecrou pour dito . . . . .	Moer voor dito.
<b>Commande frein arrière</b>				
74 H	22.3821*	1	Pédale de frein assemblée . . . . .	Rempedaal compleet.
75 H	22.3824	1	Patin pour pédale de frein (en caoutchouc) . . . . .	Rubber bekleding rempedaal.
76 H	22.3826	1	Axe relai pour levier de commande . . . . .	Relaispen voor commandohefboom.
77 H	22.3827	1	Rondelle, côté pédale . . . . .	Ring, zijde pedaal.
78 H	020.10.07	1	Ecrou, côté pédale . . . . .	Moer, zijde pedaal.
79 H	22.3829	1	Rondelle d'appui du levier de commande . . . . .	Onderlegplaatje commandohefboom.
80 H	22.3830	1	Levier de commande . . . . .	Commandohefboom.
81 H	13.0852	1	Rondelle creuse pour dito . . . . .	Holle ring hiervoor.
82 H	020.08.06	1	Ecrou de fixation . . . . .	Bevestigingsmoer.
83 H	22.3831	1	Ressort de rappel du levier de commande . . . . .	Terugtrekveer van commandohefboom.
84 H	22.0831	1	Tringle de frein . . . . .	Remstang.
85 H	28.0832	1	Ecrou de réglage . . . . .	Stelmoer.
86 H	67.315	1	Rondelle plate . . . . .	Platte ring.
87 H	10502	1	Goupille fendue . . . . .	Splitpen.
<b>Réservoir à essence</b>				
88 H	22.3881* ou/of 22.3810*	} 1	Réservoir sans bouchon, ni kneegrips, ni robinet, ni monogrammes . . . . .	Tank zonder dop, kniestukken, kraan en monogrammen.
89 H	13.6081		Bouchon de réservoir complet avec joint . . . . .	Dop benzinetank compleet met pakking.
90 H	13.6082	1	Joint pour bouchon . . . . .	Pakking hiervoor.
91 H	13.6084	1	Knee-grip droit . . . . .	Kniestuk rechts.
—	13.6085	1	Knee-grip gauche . . . . .	Kniestuk links.
92 H	22.3875	2	Monogramme . . . . .	Monogram.
93 H	22.3877	4	Vis de fixation pour monogramme . . . . .	Schroef voor bevestiging monogram.
94 H	22.3876	2	Entretoise d'assise pour monogramme (en caoutchouc) . . . . .	Onderlegger voor monogram (rubber).
95 H	13.6083	4	Rondelle d'assise avant . . . . .	Aanlegring vóór.
96 H	13.6086	2	Rondelle d'assise avant intérieure (en caoutchouc) . . . . .	Rubber steunring, vóór, binnenzijde.
97 H	13.6087	2	Rondelle d'appui extérieure du réservoir à l'avant (en caoutchouc) . . . . .	Rubber buitensteunring voor benzinetank (vóór).
98 H	13.6088	2	Entretoise avant . . . . .	Tussenstuk (vóór).
99 H	22.1894	2	Vis de fixation avant . . . . .	Fixeerschroef vóór.
100 H	13.6083	4	Rondelle d'assise arrière . . . . .	Steunring achter.
<b>Benzinetank</b>				

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriesk gevolgd is, de kleur van de verlakking vermeldde.



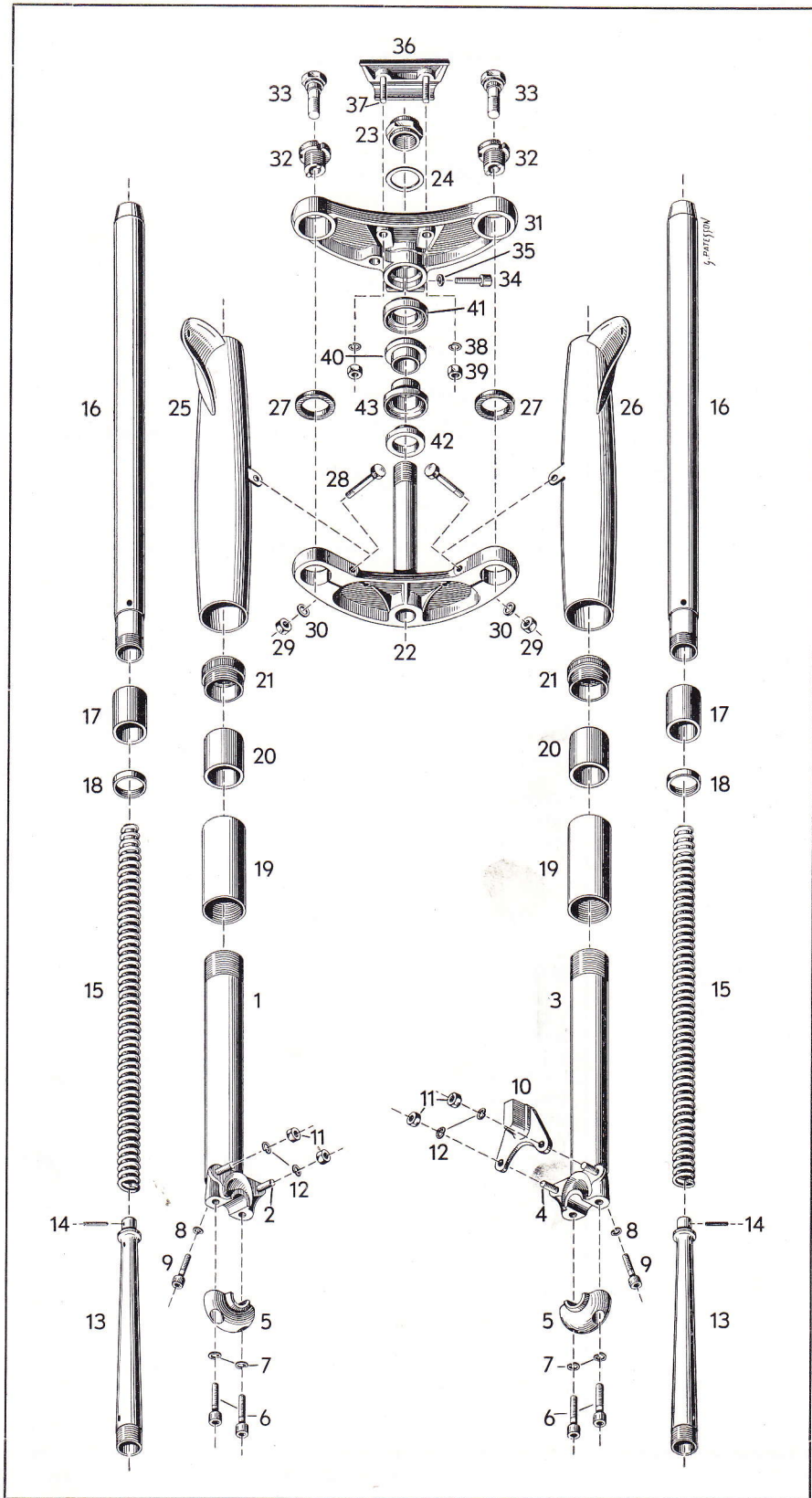


PLANCHE I

AFBEELDING I

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeel- hoeveel- heid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
101 H	13.6086	2	Rondelle d'appui extérieure du réservoir à l'arrière (en caoutchouc)	Rubber buitensteuning voor benzinetank (achter).
102 H	13.6087	2	Rondelle d'appui intérieure du réservoir à l'arrière (en caoutchouc)	Rubber binnensteuning voor benzinetank (achter).
103 H	13.6088	2	Entretoise arrière	Achter tussenstuk.
104 H	110.08.90	1	Boulon de fixation arrière du réservoir	Fixeerbout benzinetank (achter).
105 H	020.08.06	2	Ecrou pour dito	Moer voor dito.
			<b>Robinet et tuyauterie d'essence</b>	<b>Kraan en benzineleiding</b>
106 H	22.3818	1	Robinet avec réserve et avec filtre Ø 14 pas 1,5	Kraan met reserve en met filter Ø 14 spoed 1,5.
107 H	13.4081	1	Joint pour robinet (1 ou 2 joints suivant besoin)	Pakking voor kraan (1 of 2 pakkingen naar behoefte).
108 H	22.2898	1	Tube souple d'arrivée au carburateur, Ø 9 x 4,5, long. 150 mm.	Soepele leiding naar carburateur, Ø 9 x 4,5, lengte : 150 mm.
			<b>Siège double</b>	<b>Dubbele zitting</b>
—	22.3961	1	Siège double complet	Dubbele zitting compleet.
—	22.3964	1	Couverture de siège double	Dek dubbele zitting.
—	22.3965	1	Rembourrage de siège double.	Opvulling dubbele zitting.
—	22.3966	1	Poignée pour siège double.	Handvat voor dubbele zitting.
—	22.1026	2	Patte extérieure fixation poignée.	Buiten klem voor bevestiging handvat.
109 H	22.0964	1	Axe de fixation avant	Bevestigingsas vóór.
110 H	22.0965	1	Ecrou pour dito	Moer hiervoor.
—	110.08.55	2	Boulon de fixation arrière	Bevestigingsbout achter.
—	010.08.08	2	Ecrou pour dito	Moer hiervoor.
—	10255	2	Rondelle extérieure pour dito	Buitenring hiervoor.
—	10562	2	Rondelle Grower pour dito	Veerring voor dito.
			<b>Fourche télescopique</b>	<b>Telescoopvork</b>
—	22.3641*	1	Fourche télescopique complète	Telescoopvork compleet.
11	22.3642	1	Patte inférieure droite	Onderste vorkbuis rechts.
21	22.3648	2	Goujon pour fixation garde-boue	Bevestigingsbout spatbord.
31	22.3646	1	Patte inférieure gauche	Onderste vorkbuis links.
41	22.3645	2	Goujon pour fixation garde-boue	Bevestigingsbout spatbord.
51	13.6635	2	Couvercle de patte inférieure	Deksel voor onderste vorkbuis.
61	13.6636	4	Vis de fixation couvercle de patte	Bevestigingsschroef voor deksel.
71	10552	4	Rondelle Grower pour dito	Veerring hiervoor.
81	13.6638	2	Vis de vidange	Aftapschroef.
91	13.6639	2	Joint pour vis de vidange	Pakking voor aftapschroef.
101	22.3657	1	Patte d'arrêt de frein	Steun voor remaanslag.
111	010.08.08	4	Ecrou pour goujon fixation garde-boue	Moer voor bevestigingsbout spatbord.
121	10552	4	Rondelle Grower pour dito	Veerring hiervoor.
131	13.6652	2	Tube de freinage assemblé avec rondelle et goupille	Rembuis compleet met ring en pen.
—	13.6654	2	Rondelle de butée pour ressort	Aanslagring voor veer.
141	13.6655	2	Goupille pour ressort	Pen voor veer.

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriesk gevolgd is, de kleur van de verlakking vermeldt.



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeel- hoeveel- heid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
15 I	22.3658	2	Ressort de fourche . . . . .	Veer voor vork.
—	13.6658	2	Attache supérieure ressort . . . . .	Bovenbevestiging veer.
16 I	22.3661	2	Tube principal assemblé . . . . .	Hoofdbuis compleet.
17 I	13.6663	2	Buselure inférieure . . . . .	Onderbus.
18 I	13.6664	2	Bague d'appui buselure inférieure . . . . .	Steuning voor onderbus.
19 I	22.3667	2	Allonge du tube inférieur . . . . .	Verlengstuk van de onderbuis.
20 I	13.6668	2	Buselure supérieure . . . . .	Bovenbus.
21 I	13.6670	2	Ecrou porte-joint assemblé . . . . .	Moer pakkinghouder gemonteerd.
22 I	22.3675*	1	Tube G (jusqu'à épuisement) . . . . .	Buis G (Zolang de voorraad strekt).
—	22.3679*	1	Tube G (après épuisement de 22.3675) . . . . .	Buis G (Na verstrijken voorraad 22.3675).
23 I	22.3678	1	Ecrou supérieur de direction . . . . .	Bovenste moer stuur.
24 I	13.6706	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
25 I	13.6690*	1	Cache supérieure droite . . . . .	Bovenste afsluiting rechts.
26 I	13.6694*	1	Cache supérieure gauche . . . . .	Bovenste afsluiting links.
27 I	13.6698	2	Rondelle de réglage pour cache supérieure . . . . .	Stelring voor bovenste afsluiting.
28 I	110.08.60	2	Vis de serrage du tube principal . . . . .	Klemschroef van de hoofdbuis.
29 I	010.08.08	2	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
30 I	10552	2	Rondelle Grower pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
31 I	13.6701	1	Raccord supérieur du tube G. . . . .	Bovenste wartel van buis G.
32 I	13.6702	2	Ecrou d'assemblage . . . . .	Montagemoer.
33 I	13.6703	2	Vis d'assemblage . . . . .	Montageschroef.
34 I	13.6707	1	Vis de blocage du raccord supé- rieur . . . . .	Contra moer van bovenste wartel.
35 I	10552	1	Rondelle Grower pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
36 I	13.6710	1	Fixe guidon . . . . .	Stuurbevestiging.
37 I	13.6711	2	Goujon pour dito . . . . .	Bout hiervoor.
38 I	10552	2	Rondelle Grower pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
39 I	010.08.08	2	Ecrou pour goujon . . . . .	Moer voor bout.
40 I	22.3691	1	Bague de roulement supérieure tête à billes . . . . .	Bovenste kogelring balhoofd.
41 I	22.3692	1	Cuvette supérieure du tube G. . . . .	Bovenste cup van buis G.
42 I	22.1134 R	1	Cuvette inférieure du tube G. . . . .	Onderste cup van buis G.
43 I	22.1137 R	1	Bague de roulement inférieure tête à billes . . . . .	Onderste kogelring balhoofd.
—	10604	48	Billes Ø 3/16" pour tête à billes	Kogels Ø 3/16" voor balhoofd.
			<b>Roue avant</b>	<b>Voorwiel</b>
—	22.3701	1	Moyeu complet . . . . .	Naaf compleet.
—	22.3710	1	Roue avant assemblée avec corps de moyeu . . . . .	Voorwiel compleet met naafli- chaam.
1 J	22.3702	1	Corps de moyeu . . . . .	Naaflichaam.
—	22.3564	1	Jante à base creuse 18 × 2 1/2 . . . . .	Velg met holle bodem 18 × 2 1/2.
—	22.3565	36	Rayon jauge 10 . . . . .	Spaak maat 10.
—	22.3566	36	Nipple jauge 10 . . . . .	Nippel maat 10.
2 J	22.3567	1	Buselure porte-roulements . . . . .	Bus voor kogellagers.
3 J	SKF. 6004	2	Roulement de moyeu Ø 20 × 42 × 12 . . . . .	Kogellager voor naaf Ø 20 × 42 × 12.
4 J	22.3568	4	Rondelle d'étanchéité . . . . .	Afdichtring.
5 J	22.3569	1	Ecrou de blocage de roulement . . . . .	Contra moer voor kogellager.
6 J	22.3570	1	Joint côté écrou Ø 25 × 36 × 5 (en feutre) . . . . .	Viltpakking zijde moer Ø 25 × 36 × 5.
7 J	22.3571	1	Cuvette de protection . . . . .	Berschermcup.
8 J	22.3572	1	Joint côté cuvette Ø 25 × 42 × 5 (en feutre) . . . . .	Viltpakking zijde cup Ø 25 × 42 × 5.
9 J	22.3711	1	Entretoise côté opposé au frein . . . . .	Tussenstuk zijde tegenover rem.
10 J	22.3714	1	Broche centrale . . . . .	Steekas.

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriesk gevolgd is, de kleur van de verlakking vermeldde.

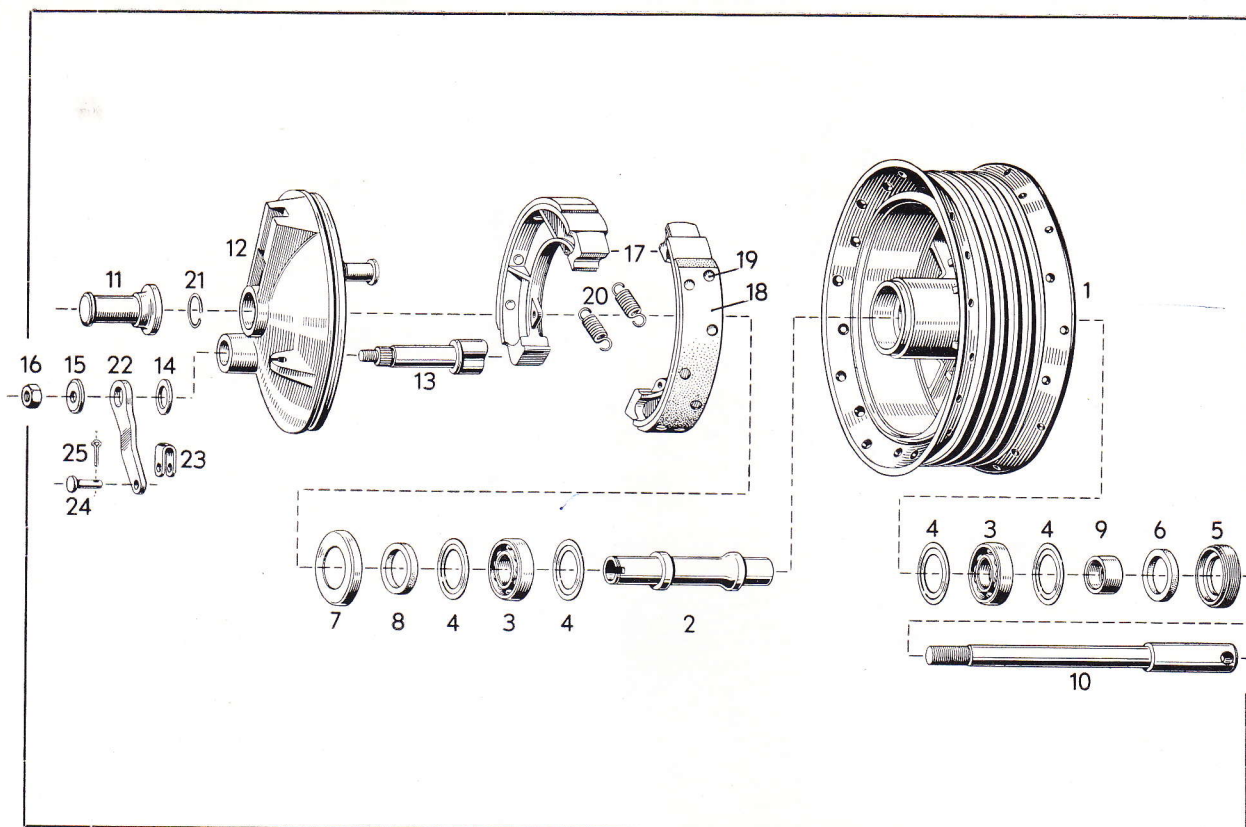


PLANCHE J

AFBEELDING J

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
11 J	22.3715	1	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
—	22.3597	1	Pneu 18 × 3,25 . . . . .	Buitenband 18 × 3,25.
—	22.3598	1	Chambre à air 18 × 3,25 . . . . .	Binnenband 18 × 3,25.
—	22.3599	1	Fond de jante . . . . .	Velgbodem.
12 J	22.3721	1	Plateau de frein assemblé avec axe d'articulation . . . . .	Remplaat compleet met schar- nieras.
13 J	22.4163	1	Came de frein . . . . .	Remnok.
—	22.4180	1	Rondelle entretoiss . . . . .	Tussenring.
14 J	13.0854	1	Rondelle plate pour levier . . . . .	Platte ring voor hefboom.
15 J	13.0852	1	Rondelle creuse pour levier . . . . .	Holle ring voor hefboom.
16 J	020.08.06	1	Ecrou pour levier . . . . .	Moer voor hefboom.
17 J	22.4169	2	Segment de frein assemblé avec rubans de frein . . . . .	Remsegment compleet met rem- band.
18 J	22.4170	2	Garniture de segment en ferrodo . . . . .	Ferrodo voering voor segment.
19 J	22.4171	14	Rivet Ø 4, long. 10, tête plate Ø 8, forage du corps 80 % du diamètre . . . . .	Klinknagel Ø 4, lengte 10, platte kop Ø 8, boring van het lichaam 80 % van de diameter.
20 J	22.4172	2	Ressort de rappel . . . . .	Terugtrekveer.
21 J	22.4173	1	Jonc d'arrêt du plateau . . . . .	Aanslagrand van de plaat.
22 J	13.0691	1	Levier de frein avant . . . . .	Hefboom van vóórrem.
23 J	22.3736	1	Etrier de fixation câble de frein . . . . .	Beugel voor bevestiging remkabel.
24 J	22.3737	1	Pivot pour étrier . . . . .	Pen voor beugel.
25 J	10502	1	Goupille fendue pour dito . . . . .	Splitpen hiervoor.
—	22.0789	1	Nipple fendue pour levier frein avant . . . . .	Gesplitpen nippel voor hefboom voorrem.



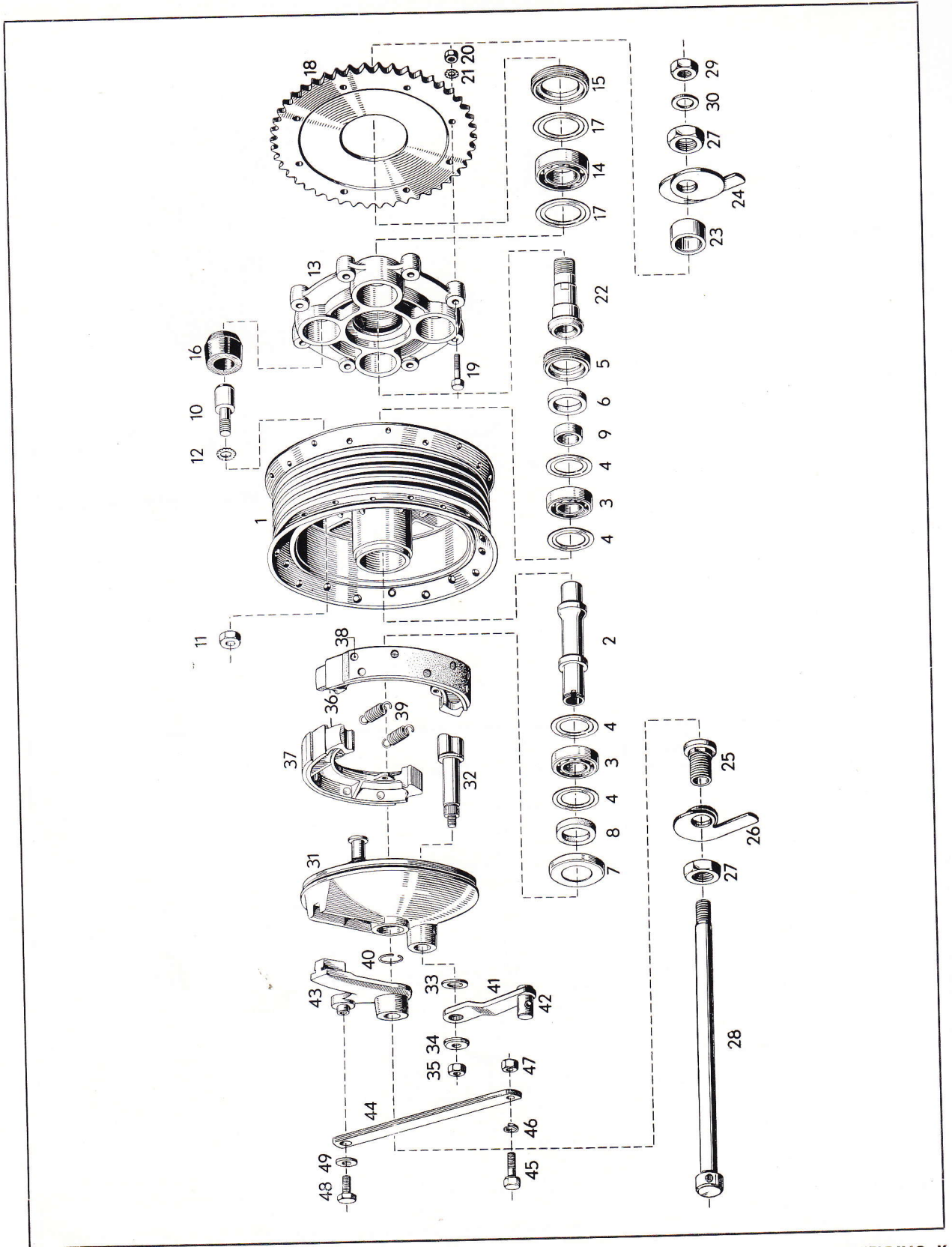


PLANCHE K

AFBEELDING K

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
			<b>Roue arrière</b>	<b>Achterwiel</b>
—	22.3561	1	Moyeu complet . . . . .	Naaf compleet.
—	22.3596	1	Roue arrière assemblée . . . . .	Achterwiel compleet.
1 K	22.3562	1	Corps de moyeu . . . . .	Naaflichaam.
—	22.3564	1	Jante à base creuse 18 × 2 1/2	Velg met holle bodem 18 × 2 1/2.
—	22.3578	36	Rayon jauge 10 . . . . .	Spaak maat 10.
—	22.3583	36	Nipple jauge 10 . . . . .	Nippel maat 10.
2 K	22.3567	1	Buselure porte-roulement . . . . .	Bus voor kogellager.
3 K	SKF. 6004	2	Roulement de moyeu (Ø 20 × 42 × 12) . . . . .	Kogellager voor naaf (Ø 20 × 42 × 12).
4 K	22.3568	4	Rondelle d'étanchéité . . . . .	Afdichtring.
5 K	22.3569	1	Ecrou de blocage de roulement . . . . .	Contramoer voor kogellager.
6 K	22.3570	1	Joint côté écrou (en feutre) . . . . .	Viltpakking zijde moer.
7 K	22.3571	1	Cuvette de protection . . . . .	Beschermcup.
8 K	22.3572	1	Joint côté cuvette (en feutre) . . . . .	Viltpakking zijde cup.
9 K	22.3573	1	Entretoise centrale côté pignon . . . . .	Centraal tussenstuk zijde kettingwiel.
10 K	22.3574	4	Broche d'entraînement . . . . .	Meeneemspil.
11 K	020.10.07	4	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
12 K	11632	4	Rondelle éventail pour dito . . . . .	Getande ring hiervoor.
13 K	22.3576	1	Plateau porte-pignon . . . . .	Draagplaat kettingwiel.
14 K	SKF. 6205	1	Roulement pour dito (Ø 25 × 52 × 15) . . . . .	Kogellager hiervoor (Ø 25 × 52 × 15).
15 K	22.3577	1	Ecrou de blocage pour roulement . . . . .	Contramoer voor kogellager.
16 K	22.3579	4	Bloc amortisseur en caoutchouc . . . . .	Rubber blok schokdemper.
17 K	22.3580	2	Tôle d'étanchéité . . . . .	Afdichtplaat.
18 K	22.3582	1	Pignon 46 dents . . . . .	Kettingwiel 46 tanden.
19 K	110.06.30 C	8	Boulon d'assemblage . . . . .	Montagebout.
20 K	010.06.06 C	8	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
21 K	11629	8	Rondelle éventail pour dito . . . . .	Getande ring hiervoor.
22 K	22.3585	1	Buselure côté pignon . . . . .	Bus zijde kettingwiel.
23 K	22.3586	1	Entretoise côté pignon . . . . .	Tussenstuk zijde kettingwiel.
24 K	22.3587	1	Tire-chaîne côté pignon . . . . .	Kettingspanner zijde kettingwiel.
25 K	22.3590	1	Buselure côté frein . . . . .	Bus zijde rem.
26 K	22.3591	1	Tire-chaîne côté frein . . . . .	Kettingspanner zijde rem.
27 K	22.3592	2	Ecrou fixation buselure côté pignon et frein . . . . .	Bevestigingsmoer bus zijde kettingwiel en rem.
28 K	22.3593	1	Broche centrale . . . . .	Steekas.
29 K	060.14.10 C	1	Ecrou pour broche centrale . . . . .	Moer hiervoor.
30 K	13.0619	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
—	22.2598	1	Chaîne AR. pas 1/2" × 7,75, Ø rouleaux 8,51 (120 maillons) . . . . .	Achterketting, spoed 1/2" × 7,75, Ø rollen 8,51 (120 schakels).
—	22.3597	1	Pneu 18 × 3,25 . . . . .	Buitenband 18 × 3,25.
—	22.3598	1	Chambre à air 18 × 3,25 . . . . .	Binnenband 18 × 3,25.
—	22.3599	1	Fond de jante . . . . .	Velgbodem.
31 K	22.4161	1	Plateau de frein assemblé avec axe d'articulation . . . . .	Remplaat compleet met scharnieren.
32 K	22.4163	1	Came de frein . . . . .	Remnok.
—	22.4180	1	Rondelle entretoise . . . . .	Tussenring.
33 K	13.0854	1	Rondelle plate pour levier . . . . .	Platte ring voor hefboom.
34 K	13.0852	1	Rondelle creuse pour levier . . . . .	Holle ring voor hefboom.
35 K	020.08.06	1	Ecrou pour levier . . . . .	Moer voor hefboom.
36 K	22.4169	2	Segment de frein assemblé avec ruban de frein . . . . .	Remsegment compleet met remband.
37 K	22.4170	2	Garniture de segment en ferodo . . . . .	Ferodo voering voor segment.
38 K	22.4171	14	Rivet Ø 4, long. 10, tête plate Ø 8, forage du corps 80 % du diamètre . . . . .	Klinknagel Ø 4, lengte 10, platte kop Ø 8, boring van het lichaam 80 % van de diameter.
39 K	22.4172	2	Ressort de rappel . . . . .	Terugtrekveer.
40 K	22.4173	1	Jonc d'arrêt du plateau . . . . .	Aanslagrand van de plaat.
41 K	22.4174	1	Levier assemblé avec barillet et rondelle . . . . .	Hefboom compleet met cilindertje en ring.
42 K	22.4176	1	Barillet de levier . . . . .	Cylindertje van hefboom.



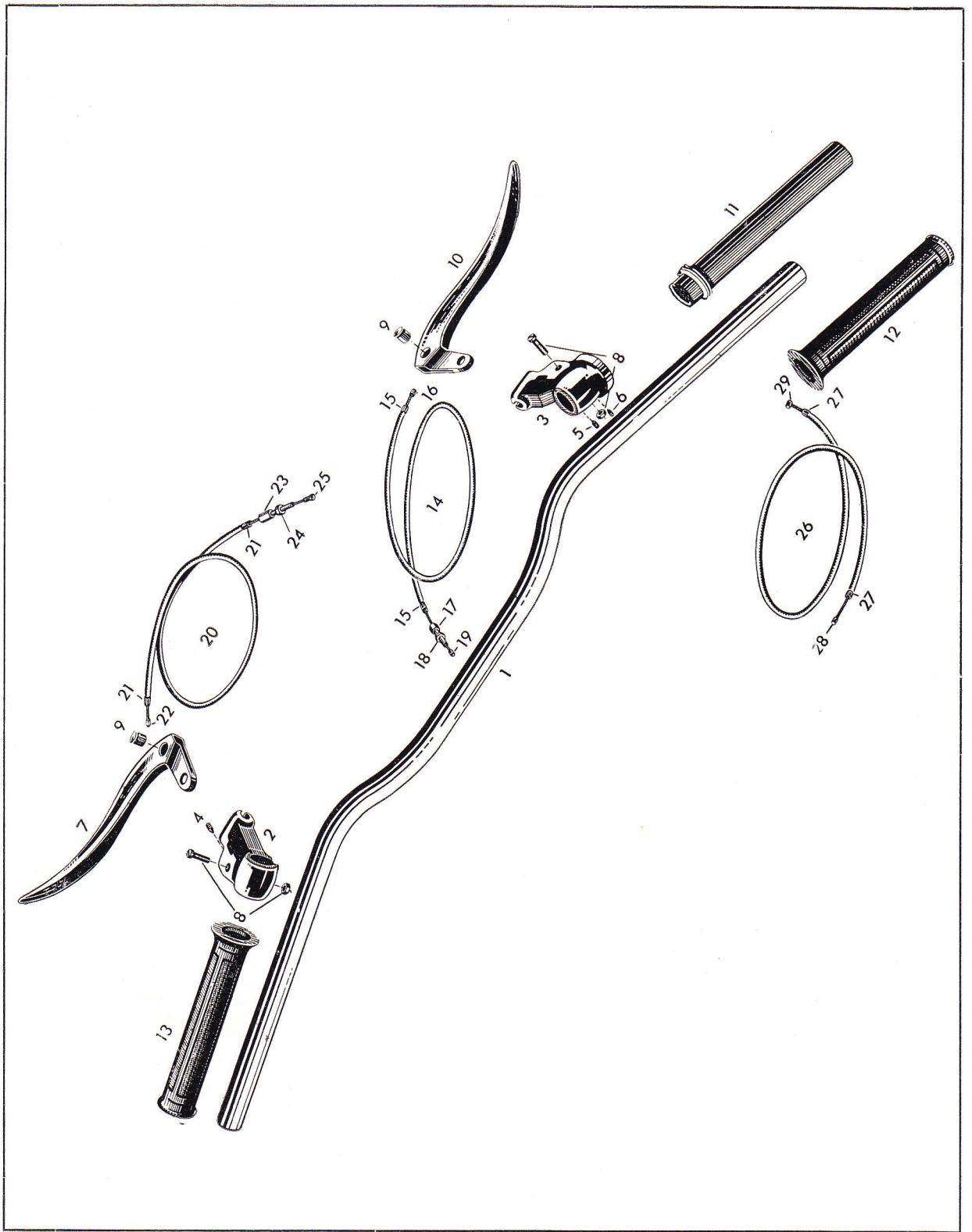


PLANCHE L

AFBEELDING L

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
—	TN. 571 N° 4	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
43 K	22.4177	1	Levier de calage . . . . .	Klemhefboom.
44 K	22.4178	1	Tringle de réaction . . . . .	Reactiestang.
45 K	22.0596	1	Vis de fixation côté fourche . . . . .	Bevestigingsschroef zijde vork.
46 K	10552	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
47 K	020.08.06	1	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
48 K	22.4179	1	Vis de fixation côté moyeu . . . . .	Bevestigingsschroef zijde naaf.
49 K	TN. 571 N° 5	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
			<b>Guidon</b>	<b>Stuur</b>
—	22.1301	1	Guidon complet chromé avec leviers et poignées . . . . .	Stuur compleet verchromd met handels en handvaten.
1 L	22.1302	1	Cintre de guidon . . . . .	Stuurboog.
2 L	22.1303	1	Socket gauche . . . . .	Linker socket.
3 L	22.1304	1	Socket droit . . . . .	Rechter socket.
4 L	22.1305	2	Vis de fixation pour socket gauche . . . . .	Bevestigingsschroef voor linker socket.
5 L	22.1305	1	Vis de fixation pour socket droit . . . . .	Klemschroef voor rechter socket.
6 L	22.1306	1	Vis de localisation de la poignée tournante . . . . .	Localiseerschroef voor draaibaar handvat.
—	22.1307	1	Ecrou pour dito . . . . .	Moer voor dito.
7 L	13.7635	1	Levier de débrayage . . . . .	Ontkoppelingshandel.
8 L	13.7636	1	Vis de calage avec écrou pour dito . . . . .	Klemschroef met moer voor dito.
9 L	13.7645	1	Barillet fendu pour levier . . . . .	Gespleten trommel voor handel.
10 L	13.7635	1	Levier de frein avant . . . . .	Voorrem handel.
8 L	13.7636	1	Vis de calage avec écrou pour dito . . . . .	Klemschroef met moer voor dito.
9 L	13.7645	1	Barillet fendu pour levier . . . . .	Gespleten trommel voor handel.
11 L	22.1311	1	Poignée tournante complète . . . . .	Draaibaar handvat compleet.
—	22.1313	1	Rondelle à ressort . . . . .	Veerring.
12 L	22.1315	1	Poignée droite (plastique Ø intérieur 23,5) . . . . .	Rechter handvat (plastiek, binnen Ø 23,5).
13 L	22.1317	1	Poignée gauche (plastique Ø intérieur 21,5) . . . . .	Linker handvat (plastiek, binnen Ø 21,5).
			<b>Commande frein avant</b>	<b>Voorrem bediening</b>
14 L	22.2781	1	Câble de frein avant assemblé avec cuvettes, nipples et vis de réglage . . . . .	Voorremkabel compleet met cups, nipples en stelschroef.
15 L	91204	2	Cuvette de gaine . . . . .	Cup voor omhulsel.
16 L	13.0643	1	Nipple côté guidon . . . . .	Nippel zijde stuur.
17 L	22.0786	1	Vis de réglage . . . . .	Stelschroef.
18 L	020.06.04	1	Contre-écrou pour dito . . . . .	Contramoer voor dito.
19 L	1886 X	1	Nipple côté levier . . . . .	Nippel zijde hefboom.
—	13.4982	2	Rondelle d'appui pour cuvette . . . . .	Steuning voor cup.
—	22.2785	2	Passant pour gaine de câble . . . . .	Doorvoer voor kabelomhulsel.
—	22.0789	1	Nipple fendue pour levier de frein au moyeu . . . . .	Gespleten nippel voor hefboom naaflichaam.
			<b>Commande débrayage</b>	<b>Ontkoppeling bediening</b>
20 L	22.2790	1	Câble de débrayage avec vis de réglage . . . . .	Ontkoppelingskabel met stelschroef.
—	22.2791	1	Câble de débrayage sans vis de réglage . . . . .	Ontkoppelingskabel zonder stelschroef.
21 L	22.2794	2	Cuvette de gaine . . . . .	Cup voor omhulsel.
22 L	13.0643	1	Nipple côté guidon . . . . .	Nippel zijde stuur.
23 L	22.2796	1	Vis de réglage . . . . .	Stelschroef.
24 L	22.2797	1	Contre-écrou pour dito . . . . .	Contramoer voor dito.
25 L	13.0643	1	Nipple côté levier . . . . .	Nippel zijde hefboom.



Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
			<b>Commande carburateur</b>	<b>Bediening carburateur</b>
26 L	22.1821	1	Câble de gaz complet assemblé avec gaine, cuvettes et nipples	Kabel voor gasregeling compleet met omhulsel, cups en nippels.
27 L	91204	2	Cuvette de gaine . . . . .	Cup voor omhulsel.
28 L	22.0805	1	Nipple . . . . .	Nippel.
29 L	77.005 A	1	Nipple . . . . .	Nippel.
			<b>Avertisseur</b>	<b>Hoorn</b>
—	13.7775	1	Avertisseur « CLEAR HOOTERS » HF/140 complet avec attache et avec grille . . . . .	Hoorn « CLEAR HOOTERS » HF/140 complet met bevestiging en grille.
—	22.3862	1	Grille pour avertisseur « CLEAR HOOTERS » HF/140 . . . . .	Grille voor hoorn « CLEAR HOOTERS » HF/140.
—	22.3863	1	Support de l'avertisseur . . . . .	Steun voor hoorn.
—	22.3864	1	Tôle de sûreté pour support de l'avertisseur . . . . .	Veiligheidsplaat voor steun voor hoorn.
—	13.5473	1	Boulon fixation avertisseur . . . . .	Bevestigingsbout hoorn.
—	020.10.07	1	Ecrou pour boulon . . . . .	Moer voor bout.
—	10553	1	Rondelle Grower pour dito . . . . .	Veerring hiervoor.
			<b>Tachymètre</b>	<b>Snelheidsmeter</b>
—	22.3870	1	Compteur kilométrique V.D.O., AM. 60/B12, Ø 80, 140 km (sans marque F.N.), fond ivoire, chiffres noirs . . . . .	Kilometerteller V. D. O., AM. 60/B12, Ø 80, 140 km (zonder merk F.N.), fond ivoire, cijfers zwart.
—	13.5736	1	Ampoule tubulaire 6 V. - 0,6 W.	Buisvormige gloeilamp 6 V.-0,6 W.
—	22.2870	1	Câble avec gaine de commande compteur . . . . .	Buitenkabel en binnenkabel kilometerteller.
—	22.2871	1	Câble intérieur de commande compteur . . . . .	Binnenkabel kilometerteller.
			<b>Phare</b>	<b>Koplamp</b>
—	22.2841	1	Phare « HELLA » argenté, équipé pour ampoule 35 W et cache-clef . . . . .	Koplamp « HELLA » verzilverd, bestemd voor lamp 35 W en voorzien van slotbeschermer.
—	22.2843	1	Phare « HELLA » argenté, cache-clef et socket pour ampoule de 35 x 35 W. Culot à 3 ergots (spécial pour la France) . . . . .	Koplamp « HELLA » verzilverd, slotbeschermer en fitting voor lamp van 35 x 35 W. Voet met 3 pennen (Speciaal voor Frankrijk).
1 M	22.3102	1	Verre . . . . .	Koplampglas.
2 M	22.3103	1	Joint pour verre . . . . .	Pakking voor dito.
3 M	22.3104	1	Parabole réflecteur . . . . .	Reflector.
4 M	22.3105	7	Ressort pour verre . . . . .	Veer voor bevestiging glas.
5 M	22.3106	1	Ressort pour socket . . . . .	Veer voor lampsocket.
6 M	22.3107	1	Portière . . . . .	Lantaarnrand.
7 M	22.3108	1	Vis de fermeture . . . . .	Schroef voor afsluiting.
8 M	22.3109	1	Ressort de fermeture . . . . .	Afsluitingsveer.
9 M	22.3110	1	Ecrou de fermeture . . . . .	Afsluitingsmoer.
10 M	22.3111	1	Socket . . . . .	Lampsocket.
11 M	22.3112	4	Vis pour socket . . . . .	Schroef voor dito.
12 M	22.3114	1	Feu contrôle rouge . . . . .	Glas voor controlelamp.
13 M	22.3115	2	Ecrou de fixation du phare . . . . .	Bevestigingsschroef voor koplamp.
14 M	22.3116	2	Rondelle de fixation du phare . . . . .	Ring voor dito.
15 M	22.3117	1	Joint en caoutchouc pour câbles . . . . .	Rubber doorvoer voor kabels.
16 M	22.3118	1	Joint en caoutchouc pour câble du compteur kilométrique . . . . .	Rubber doorvoer voor kilometertellerkabel.

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
17 M	22.3119	1	Joint en caoutchouc pour câble de l'interrupteur . . . . .	Rubber doorvoer voor schakelaar-kabel.
18 M	22.3120	1	Jeu de câbles (4 fils) . . . . .	Kabelbundel (4 draden) . . . . .
19 M	22.3121	1	Interrupteur au guidon (complet) .	Schakelaar op stuur (compleet).
20 M	22.3122	1	Interrupteur dans le phare (complet) . . . . .	Schakelaar in het koplamp (compleet).
21 M	22.3123	1	Clef de contact . . . . .	Contactsleutel.
—	22.0843	1	Ampoule de stationnement 3 W - 6 V . . . . .	Parkeerlamp 3 W - 6 V.
—	86.1330	1	Ampoule centrale 35×35 W - 6 V	Middenlamp 35 × 35 W - 6 V.
—	22.2848	1	Ampoule centrale 35 × 35 W - 6 V, teinte jaune, culot à 3 ergots (spéciale pour la France)	Gele middenlamp 35 × 35 W - 6 V met 3 pennen (Speciaal voor Frankrijk).
—	22.0847	1	Ampoule pour lampe-contrôle 2 W 6 V . . . . .	Lampje 2 W - 6 V voor controle-lamp.
—	22.0849	2	Rondelle entretoise pour phare (en caoutchouc) . . . . .	Tussenring voor koplamp (rubber).
—	110.08.25	2	Vis de fixation phare . . . . .	Bevestigingsschroef koplamp.
			<b>Lanterne arrière</b>	<b>Achterlantaarn</b>
—	22.4201	1	Lanterne AR « HELLA » . . . . .	Achterlantaarn « HELLA ».
—	22.0843	1	Ampoule pour lanterne AR. 3 W - 6 V . . . . .	Lamp 3 W - 6 V voor achterlantaarn.
—	13.7762	1	Ampoule « stop » 10 W - 6 V à 2 culots . . . . .	Stoplamp 10 W - 6 V met 2 voeten.
22 M	22.4202	1	Carcasse complète . . . . .	Achterlantaarnhuis compleet.
24 M	22.3130	1	Vis pour carcasse . . . . .	Schroef voor achterlantaarnhuis.
25 M	22.3133	2	Vis de fixation M5 . . . . .	Bevestigingsschroef M5.
26 M	22.3134	2	Rondelle de fixation A5 . . . . .	Bevestigingsring A5.
27 M	22.3135	2	Ecrou de fixation M5 . . . . .	Bevestigingsmoer M5.
28 M	22.3138	1	Semelle en caoutchouc . . . . .	Rubber afdichting.
			<b>Contacteur stop</b>	<b>Contact stoplamp</b>
—	22.2855	1	Interrupteur mécanique de stop avec capuchon protecteur. . . . .	Mechanische onderbreker voor stoplamp met beschermkap.
—	22.4215	1	Support d'interrupteur « stop » .	Steun voor onderbreker stoplamp.
			<b>Câblage électrique</b>	<b>Electrische kabels</b>
—	22.2903	1	Câble de la lanterne AR. au phare (borne 58) isolé au chlorure de polyvinyle (s = 0,75 <sup>2</sup> ), long. 2060 mm . . . . .	Kabel van de achterlantaarn naar de koplamp (klem 58), geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 0,75 <sup>2</sup> ), lengte 2060 mm.
—	22.2904	1	Câble de la masse au phare (borne 31) isolé au chlorure de polyvinyle (s = 1,5 <sup>2</sup> ), long. 1190 mm . . . . .	Kabel van de massa naar de koplamp (klem 31), geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 1,5 <sup>2</sup> ), lengte 1190 mm.
—	22.2905	1	Câble (+ batterie au phare, borne 51) isolé au chlorure de polyvinyle (s = 1,5 <sup>2</sup> ), long. 1280 mm . . . . .	Kabel (+ batterij naar koplamp, klem 51), geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 1,5 <sup>2</sup> ), lengte 1280 mm.
—	22.2906	1	Câble (+ batterie à la dynamo, borne 30) isolé au chlorure de polyvinyle (s = 1,5 <sup>2</sup> ), long. 890 mm . . . . .	Kabel (+ batterij naar de dynamo, klem 30), geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 1,5 <sup>2</sup> ), lengte 890 mm.
—	22.2907	1	Câble de la dynamo (borne 15) au phare (borne 15/54) isolé au chlorure de polyvinyle (s = 0,75 <sup>2</sup> ), long. 1270 mm . . . . .	Kabel van de dynamo (klem 15), naar de koplamp (klem 15/54) geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 0,75 <sup>2</sup> ), lengte 1270 mm.



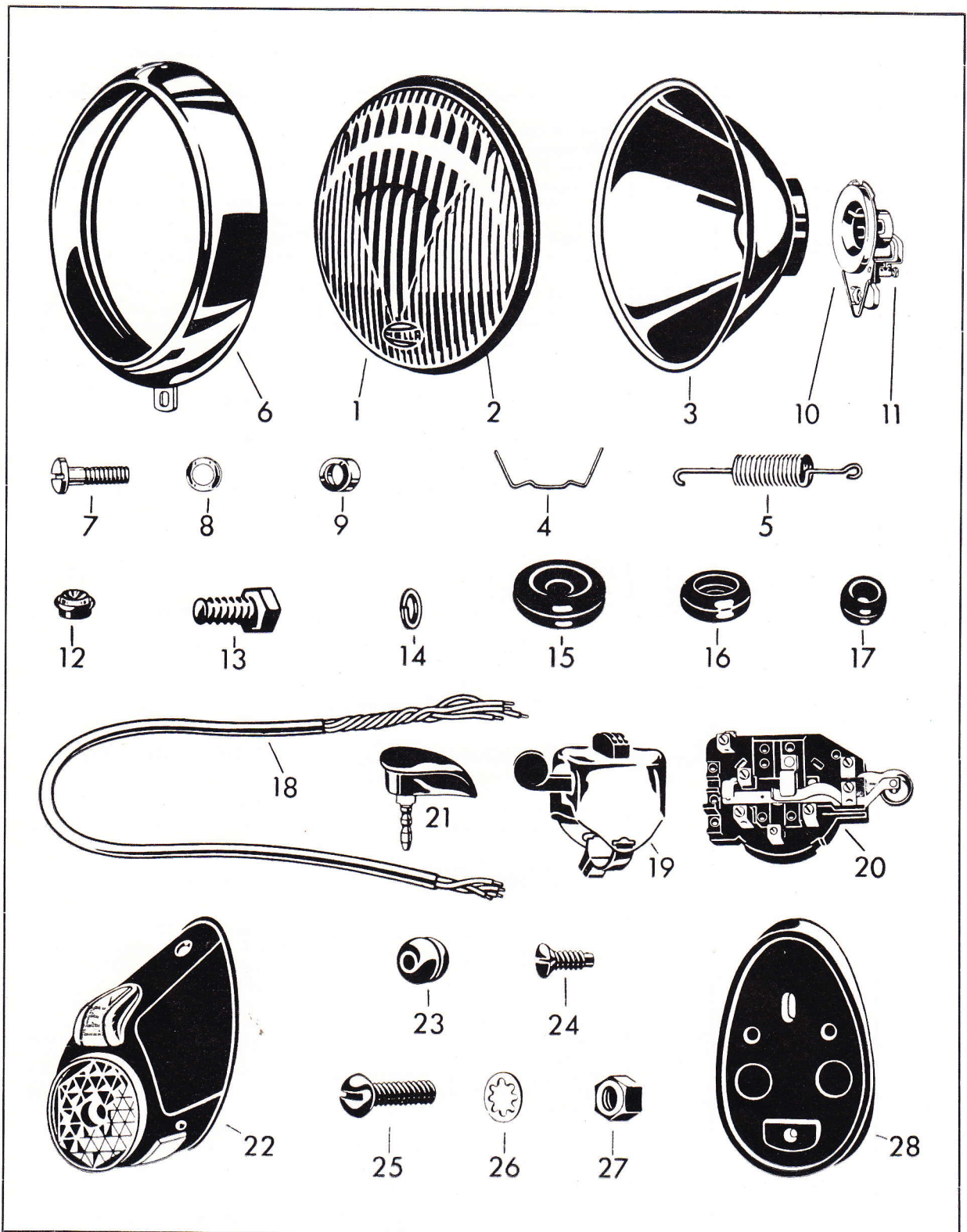


PLANCHE M

AFBEELDING M

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
—	22.2908	2	Câble de l'avertisseur au phare (borne 15/54) isolé au chlorure de polyvinyle (s = 0,75 <sup>2</sup> ), long. 1250 mm . . . . .	Kabel van de hoorn naar de koplamp (klem 15/54) geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 0,75 <sup>2</sup> ), lengte 1250 mm.
—	22.3910	1	Câble de masse isolé au chlorure de polyvinyle (s = 1,5 <sup>2</sup> ), long. 350 mm . . . . .	Massakabel geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 1,5 <sup>2</sup> ) lengte 350 mm.
—	22.2910	1	Câble de contacteur stop à la lanterne AR. isolé au chlorure de polyvinyle (s = 0,75 <sup>2</sup> ), long. 1545 mm . . . . .	Kabel van contact stoplamp naar de achterlantaarn geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 0,75 <sup>2</sup> ), lengte 1545 mm.
—	22.2911	1	Câble du contacteur stop à l'avertisseur, isolé au chlorure de polyvinyle (s = 0,75 <sup>2</sup> ), long. 730 mm . . . . .	Kabel van contact stoplamp naar hoorn, geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 0,75 <sup>2</sup> ), lengte 730 mm.
—	22.2912	1	Câble de la dynamo au phare (bornes 61), isolé au chlorure de polyvinyle (s = 0,75 <sup>2</sup> ), long. 1240 mm . . . . .	Kabel van de dynamo naar de koplamp (klemmen 61) geïsoleerd met polyvinyl chloruur (doorsnede = 0,75 <sup>2</sup> ), lengte 1240 mm.
—	22.2914	1	Gaine principale plastic, Ø 10, long. 680 mm . . . . .	Hoofdbeschermkabel plastic, Ø 10, lengte 680 mm.
—	22.0911	1	Gaine intermédiaire plastic, Ø 10, long. 240 mm . . . . .	Midden beschermkabel plastic, Ø 10, lengte 240 mm.
—	22.2915	1	Gaine plastic vers dynamo, Ø 8, long. 300 mm . . . . .	Plastiek beschermkabel naar dynamo, Ø 8, lengte 300 mm.
—	22.2916	1	Gaine plastic, Ø 6, pour lanterne AR., long. 870 mm . . . . .	Plastiek beschermkabel, Ø 6, voor achterlantaarn, lengte 870 mm.
—	22.2917	1	Gaine plastic, Ø 6, pour contacteur stop, long. 550 mm . . . . .	Plastiek beschermkabel, Ø 6, voor contact stoplamp, lengte 550 mm.
—	22.0913	1	Tape collant, largeur 10 mm . . . . .	Plakband, breedte 10 mm.
—	22.3916	2	Soulier de câble pour batterie . . . . .	Kabelschoen voor batterij.
—	22.3918	1	Soulier de câble pour masse . . . . .	Kabelschoen voor massa.
—	1977 XL*	9	Attache-câble . . . . .	Kabeloog.
—	22.0918	2	Passant pour câble de lanterne AR. (en caoutchouc) . . . . .	Geleider voor kabel achterlantaarn (rubber).
—	22.2986	1	Passant pour fil de la dynamo au phare (en caoutchouc) . . . . .	Geleider voor kabel van dynamo naar koplamp (rubber).
			<b>Outils</b>	<b>Gereedschap</b>
—	22.2981	1	Clef plate de 9 × 11 . . . . .	Steeksleutel 9 × 11.
—	22.2982	1	Clef plate de 14 × 17 . . . . .	Steeksleutel 14 × 17.
—	86.1878	1	Clef à tube de 21 × 23 (pour bougie et écrou de broche arrière) . . . . .	Pijpsleutel 21 × 23 (voor bougie en achterasmoer).
—	22.3990	1	Clef à tube de 32 (pour écrou moyen arrière) . . . . .	Pijpsleutel van 32 (voor moer achternaaf).
—	22.0983	1	Broche pour clef à tube de 21-27, Ø 8, long. 160 . . . . .	Pen voor pijpsleutel van 21-27, Ø 8, lengte 160.
—	22.0981	1	Clef plate de 8-9 (commande frein et débrayage) . . . . .	Steeksleutel 8 × 9 (remcommando en koppeling).
—	22.0984	1	Tourne-vis . . . . .	Schroevendraaier.
—	22.0986	1	Clef à molettes . . . . .	Gekartelde sleutel.
—	22.0995	2	Démonte-pneus . . . . .	Bandafnemer.
—	22.0991	1	Pompe à pneus avec raccord . . . . .	Bandenpomp met nippel.
—	13.6960	1	Clef hexagonale de 6 sur plat (pour fourche) . . . . .	Zeskante sleutel van 6 aan vlakke zijde « HALEN » (voor vork).

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriesk gevolgd is, de kleur van de verlakking vermeldde.



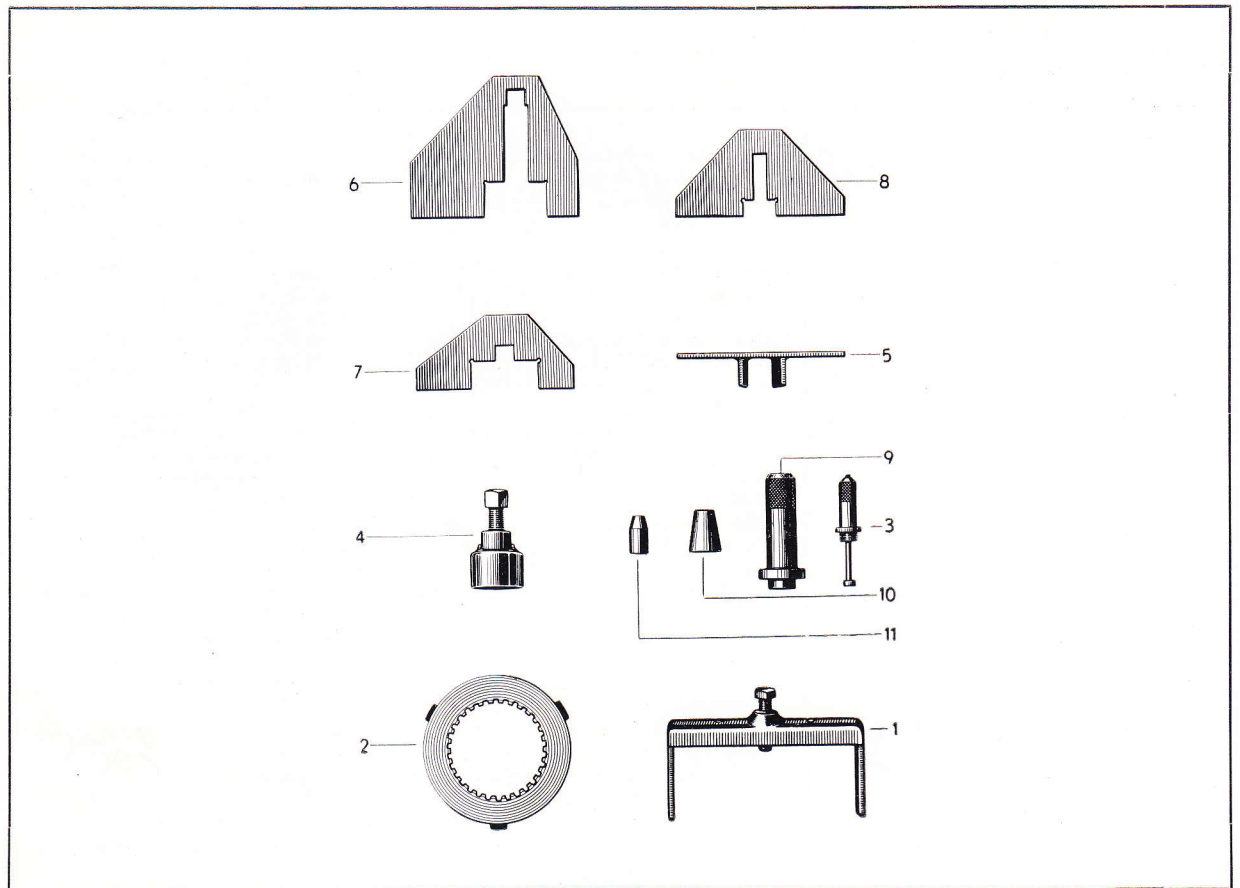


PLANCHE N

AFBEELDING N

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
—	22.2985	1	Gicleur B 125 . . . . .	Sproeier B 125.
—	22.1941	1	Trousse pour outillage . . . . .	Gereedschaptroes.
—	22.2233	1	Tendeur de chaîne . . . . .	Kettingspanner.
—	22.2236	1	Rondelle pour dito . . . . .	Ring hiervoor.
—	22.2239	1	Goupille pour dito . . . . .	Pen hiervoor.
—	22.3994	1	Serrure anti-vol « NEIMAN » . . . . .	Antidiefstalslot « NEIMAN ».
—	13.6962	2	Clef pour serrure « NEIMAN » . . . . .	Sleutel voor « NEIMAN » slot.
—	13.6959	1	Ressort pour serrure . . . . .	Veer voor slot.
—	22.3995	1	Couvercle cache-clef pour serrure.	Deksel voor sleutelgat slot.
—	13.6964	1	Clou Parker pour dito . . . . .	Parkerpen hiervoor.
—	22.3996	1	Rondelle-ressort pour couvercle . . . . .	Veerring voor deksel.
			<b>Outillage Spécial d'Atelier</b>	<b>Speciaal Werkplaatsgereedschap</b>
1 N	22.2301	1	Arrache rotor complet avec vis . . . . .	Rotortrekker compleet met schroef.
2 N	22.2302	1	Dispositif de maintien des disques d'embrayage . . . . .	Speciaal gereedschap houden kop- pelingsplaten.
3 N	22.2303	1	Dispositif de mise au point de l'allumage, avec graduation . . . . .	Speciaal gereedschap afstellen ont- steking met graadverdeling.

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeelhoeveelheid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
4 N	22.2304	1	Ecrou d'arrachage des pignons de chaîne	Moer aftrekken kettingwielen.
5 N	22.2305	1	Dispositif de blocage de pignons de chaîne	Speciaal gereedschap voor blokkeren kettingwielen.
6 N	22.2306	1	Calibre d'écartement pour arbre principal	Afstandskaliber hoofdas.
7 N	22.2307	1	Calibre d'écartement pour arbre secondaire	Afstandskaliber secundaire as.
8 N	22.2308	1	Calibre d'écartement pour arbre baladeur	Afstandskaliber baladeuras.
9 N	22.2309	1	Guide pour montage de la bague d'étanchéité du vilebrequin, côté dynamo	Geleider voor montage afdichtring krukas, dynamo zijde.
10 N	22.2310	1	Guide pour montage de la bague d'étanchéité du vilebrequin, côté transmission	Geleider voor montage afdichtring krukas, overbrenging zijde.
11 N	22.2311	1	Guide pour montage de la bague d'étanchéité de l'axe du sélecteur	Geleider voor montage afdichtring selectoras.
			<b>Repose-pied passager</b>	<b>Voetruisten passagier</b>
—	22.4001	2	Repose-pied complet avec écrou de serrage et rondelle	Voetrust compleet met bevestigingsmoer en ring.
—	22.3001	2	Entretoise pour dito	Tussenstuk voor dito.
—	22.4003	2	Bobine en caoutchouc de repose-pied	Rubberblok voor voetrust.
	020.10.07	2	Ecrou de fixation repose-pied	Bevestigingsmoer voor voetrust.
	10553	2	Rondelle Grower pour dito	Veerring' voor dito.
			<b>Carénage</b>	<b>Stroomlijnbekleding</b>
1 O	22.4082*	1	Carénage côté droit assemblé avec corps de sacoche	Stroomlijnbekleding rechts compleet met romp tas.
—	22.4084	1	Corps de sacoche assemblé	Talischaaam compleet.
2 O	22.4090*	1	Couvercle côté droit	Deksel rechts.
3 O	22.4093*	1	Carénage côté gauche	Stroomlijnbekleding links.
4 O	22.4098*	1	Couvercle côté gauche	Deksel links.
—	22.4099	6	Vis Parker tête ronde (nickelée) n° 4 × 3/8" (Ø 2,8 × 9,5), type A, fixation grille klaxon	Parkerschroef met ronde kop (vernikkeld) n° 4 × 3/8" (diameter 2,8 × 9,5), type A, bevestiging grille klaxon.
5 O	3V 972	2	Vis de fermeture pour couvercle	Sluitschroef voor deksel.
6 O	10501	2	Goupille fendue pour dito	Splitpen hiervoor.
7 O	110.06.10	1	Vis d'assemblage des carénages	Montageschroef voor stroomlijnbekledingen.
8 O	10267	1	Rondelle pour dito	Ring hiervoor.
			<b>Porte-quittance</b>	<b>Houder fiscale kenteken</b>
9 O	22.4101	1	Disque de fermeture	Sluitplaat.
10 O	22.4102	1	Joint extérieur en carton	Kartonnen pakking buitenzijde.

\* Il est indispensable que la commande d'une pièce dont le numéro est accompagné d'un astérisque, indique la teinte de l'émail.

\* Het is noodzakelijk, dat de bestelling van een onderdeel waarvan het nummer door een asteriesk gevolgd is, de kleur van de verlakking vermeldde.



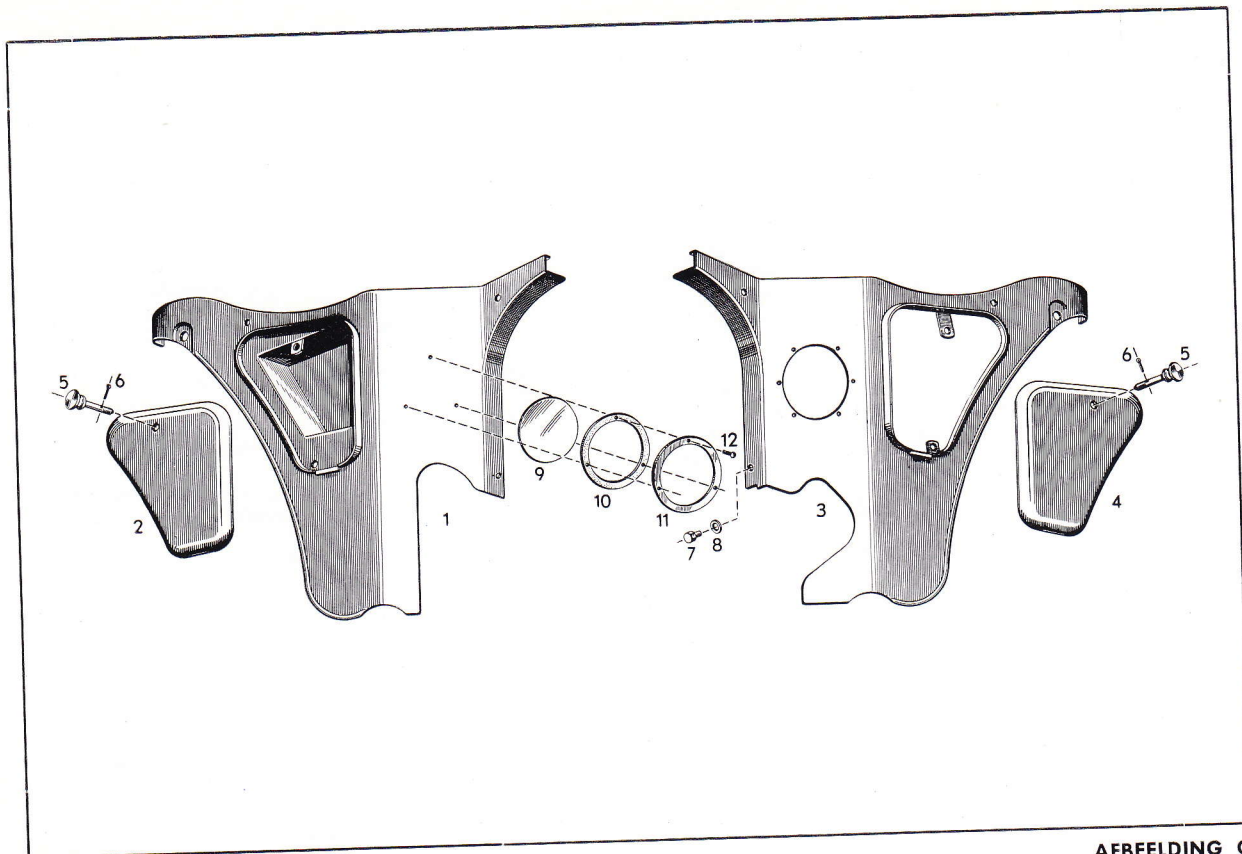


PLANCHE O

AFBEELDING O

Indice	N° de la pièce Onderdeelnummer	Nombre de pièces Onderdeel- hoeveel- heid	DESIGNATION DE LA PIECE	BENAMING
11 O 12 O	22.4103 22.4104	1 3	Disque de protection en celluloïd . Vis Parker tête ronde (nickelée) n° 4 × 1/4" (Ø 2,8 × 6,35), type A. . . . .	Celluloid beschermplaat. Parkerschroef met ronde kop (ver- nikkeld) n° 4 × 1/4" (diameter 2,8 × 6,35), type A.
			<b>Protège-jambes (sur demande)</b>	<b>Beenbeschermers (op aanvraag)</b>
—	22.1361 L	2	Protège-jambes chromés . . . . .	Verchromde beenbeschermers.
—	22.3364	4	Demi-collier de fixation. . . . .	Halve bevestigingsklem.
—	110.08.25	4	Boulon de fixation . . . . .	Bevestigingsbout.
—	010.08.08	4	Ecrou pour dito . . . . .	Moer hiervoor.
—	10552	4	Rondelle « Grower » pour dito. . . . .	Veerring hiervoor.

## TABLE DES MATIÈRES

### MOTEUR

Carter moteur . . . . .	
Vilebrequin . . . . .	
Pistons . . . . .	
Cylindres . . . . .	
Kick-starter . . . . .	
Embrayage . . . . .	
Équipement électrique . . . . .	
Carburateur . . . . .	
Commande indicateur de vitesse . . . . .	
Boîte de vitesses . . . . .	
Sélecteur . . . . .	

### PARTIE CYCLE

Cadre . . . . .	
Fixation moteur . . . . .	
Berceau arrière . . . . .	
Amortisseur arrière . . . . .	
Fourche arrière . . . . .	
Garde-chaîne . . . . .	
Garde-chaîne avant . . . . .	
Garde-boue AR. . . . .	
Repose-pied . . . . .	
Support de batterie . . . . .	
Batterie . . . . .	
Béquille centrale . . . . .	
Garde-boue avant . . . . .	
Plaque avant . . . . .	
Tubes d'échappement . . . . .	
Silencieux . . . . .	
Commande frein arrière . . . . .	
Réservoir à essence . . . . .	
Robinet et tuyauterie d'essence . . . . .	
Siège double . . . . .	
Fourche télescopique . . . . .	
Roue avant . . . . .	
Roue arrière . . . . .	
Guidon . . . . .	
Commande frein avant . . . . .	
Commande débrayage . . . . .	
Commande carburateur . . . . .	
Avertisseur . . . . .	
Tachymètre . . . . .	
Phare . . . . .	
Lanterne arrière . . . . .	
Contacteur stop . . . . .	
Câblage électrique . . . . .	
Outillage . . . . .	
Outillage spécial d'atelier . . . . .	
Repose-pieds passager . . . . .	
Carénage . . . . .	
Porte-quittance . . . . .	
Protège-jambes . . . . .	

## INHOUD

### MOTOR

Motorcarter . . . . .	5
Krukas . . . . .	7
Zuigers . . . . .	9
Cylinders . . . . .	9
Kickstarter . . . . .	9
Koppeling . . . . .	11
Electrische uitrusting . . . . .	11
Carburateur . . . . .	14
Aandrijving snelheidsmeter . . . . .	15
Versnellingsbak . . . . .	15
Voetschakelaar . . . . .	17

### RIJWIELGEDEELTE

Frame . . . . .	19
Bevestiging motor . . . . .	19
Verend achterframe . . . . .	19
Achterschokbreker . . . . .	20
Achtersvork . . . . .	20
Kettingkast . . . . .	20
Vóór kettingkast . . . . .	21
Achterspatscherm . . . . .	21
Voetruisten . . . . .	21
Batterijsteun . . . . .	21
Batterij . . . . .	22
Middensteun . . . . .	22
Voorspatscherm . . . . .	22
Voornummerplaat . . . . .	22
Uitlaatbuizen . . . . .	22
Knalpotten . . . . .	23
Bediening achterrem . . . . .	23
Benzinetank . . . . .	23
Kraan en benzineleiding . . . . .	25
Dubbele zitting . . . . .	25
Telescoop vork . . . . .	25
Voorwiel . . . . .	26
Achterwiel . . . . .	29
Stuur . . . . .	31
Voorrem bediening . . . . .	31
Ontkoppeling bediening . . . . .	31
Carburateur bediening . . . . .	32
Hoorn . . . . .	32
Snelheidsmeter . . . . .	32
Koplamp . . . . .	32
Achterlantaarn . . . . .	33
Contact stoplamp . . . . .	33
Electrische kabels . . . . .	33
Gereedschap . . . . .	35
Speciaal werkplaats gereedschap . . . . .	36
Voetruisten passagier . . . . .	37
Beplating . . . . .	37
Houder fiscale kenteken . . . . .	37
Beenbeschermers . . . . .	38